



CNCA COMENTARIOS



A.A. Confidencial --SEPTIEMBRE 2021

www.cnca06.org

AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHOLICOS ANONIMOS

Después de una serie de preguntas y discusiones en la última Reunión del Comité de Área, sigo confiando en el proceso, y el poder superior a través de la experiencia continúa revelando soluciones específicas de acuerdo a nuestras necesidades. La estructura de Alcohólicos Anónimos nos permite ver eso y participar directamente en la historia de toda esa experiencia.

Ahora esperamos con ansias nuestra Asamblea de Inventario que será organizada por el Distrito 40 el 6 de noviembre, esta es nuestra última llamada para sus sugerencias de las preguntas del inventario. La fecha límite para entregar sus preguntas es el 25 de septiembre. En nuestra Asamblea de Verano presentamos un punto de nuevos negocios con sugeridos cambios al Libro de Viviendo Sobrio. Votamos sobre la moción con respecto a una solicitud al comité de custodios de literatura para un resumen de una página de las ses garantías después de una reconsideración en la Asamblea Post Conferencia. Para obtener más detalles e información, visite cnca06.org en nuestros comments y comentarios.

En la Reunión del Comité de Área de septiembre, continuaremos la discusión para la distribución de los boletines informativos de ÁCNC (Comments/Comentarios) electrónicamente o por correo postal. Financiamiento del costo de \$4,640 para la traducción de la sección de Discusión e Informes de ÁCNC del Libro de Mociones del Área. Y que el Área compre dos (2) suscripciones anuales programa Adobe Acrobat Pro para que las utilice el comité web del Área. Como recordatorio para todos, el comité de interpretación y traducción del Área proporciona interpretación simultánea inglés/español, español/inglés en todas nuestras reuniones de Comités Permanentes y Sub-Comités incluyendo las sesiones de compartimiento para que la participación sea más accesible, por cierto, I&T continúa buscando un miembro para ser parte del comité. Los extraño a todos y los veré pronto.

Gracias por la oportunidad de servir.

Miguel H.
Coordinador de ÁCNC del Panel 71

Mi primer año como RSG, el concepto del inventario de un comité de servicio o grupo era completamente nuevo para mí. Solicité la ayuda del MCD de mi subdistrito para que me ayudara con el inventario de mi grupo base y pasamos por un proceso riguroso de cinco semanas para discutir todas las preguntas del folleto *El Grupo de AA*. Pero eso fue después de haber asistido al inventario de mi distrito y a la asamblea de inventario del Área.

Yo era una observadora fascinada, aunque despistada, en esa asamblea de inventario. Las preguntas me desconcertaron, pero escuchar las respuestas me ayudó a comenzar a conectar cómo funciona nuestra área. Más o menos, jaja. Pero no importaba que no lo entendiera; lo que sí entendía era que a los miembros les importaba lo que estábamos haciendo aquí, lo que parecía estar funcionando y lo que necesitaba mejorar. También me inspiró nuestro invitado, un custodio no-alcohólico, que compartió por qué estaba motivado para servirle a A.A. y el distrito organizativo sirvió el mejor pastel de zanahoria que he probado en mi vida. Ni siquiera me gusta tanto el pastel de zanahoria, pero sígo hablando de él 12 años después.

En el siguiente panel, mi principal conclusión sobre el inventario del Área fue nuestro entonces alterno delegado que sugirió unos meses después que los MCDs podrían estar explorando cualquier punto de acción en nuestra sesión mensual de compartimiento. Así fue como aprendí lo que ahora parece obvio: una parte clave del inventario grupal es algún tipo de seguimiento. El proceso en sí es asombroso, pero si no tomamos ninguna medida sobre lo que hemos aprendido, no lo hemos terminado. Si bien los oficiales ciertamente revisan las notas en busca de puntos de acción, todos somos responsables como miembros del Área.

Y luego, dos años después, estaba enviando todo tipo de preguntas para el inventario. No tenía respuestas, pero vi cosas que necesitaban ser discutidas. Y dos años después de eso, independientemente de las preguntas con las que terminamos, yo era la CMCD superando mi miedo al micrófono, tratando de llamar la atención de manera suave pero deliberada a las áreas en las que pensé que necesitábamos mejorar. ¡Pasé de no saber nada a pensar que lo sabía todo! Pero en serio, tenía algunas preocupaciones, las expresé y me sentí mejor por ello. Así que los animo a todos a hablar si tienen algo que decir.

En 2017, cuando era Coordinadora de Área, mi distrito local organizó nuestra asamblea de inventario menos de un mes después de que perdí mi hogar en el devastador incendio forestal de Tubbs. El principal recuerdo que tengo de ese año fue vestirme, aparecer y ser abrazado por el amor y el apoyo de la comunidad. Por un día, simplemente podía concentrarme en coordinar nuestra asamblea y en lo que estaba trabajando en mi propia vida: recuperación, unidad y servicio. En 2019, nuestra asamblea de inventario se reprogramó debido a otro incendio forestal y terminó siendo la última asamblea que realizamos en persona antes de que la pandemia nos llevara a la virtualidad. ¡Y ahora, aquí estamos de nuevo!

Tomamos nuestro inventario como Área en el primer año del panel, por lo cual tenemos ese segundo año para mejorar y crecer. ¿En qué deberíamos enfocarnos con nuestras preguntas? ¿Qué estamos haciendo bien? ¿Qué podríamos hacer mejor? Espero escuchar de ustedes.

En Servicio y Gratitud,
Jennifer B.
Delegada del Panel 71

Necesitas encontrar algo?

Previa del Coordinador, p.1
Esquina de la Delegado, p.2
Minutas del Comité del Área 28/8/21 p.3-7, 10-12
Minutas de Asamblea de Verano, 8/7/21 p 15-19

Reporte de Finanzas del Área 7/21, pp. 8-9
Sesión de Compartimiento de MCD, 8/28/21, p.13
Mociones de CNCA & Asamblea, p. 14
Calendario de las Asambleas y ACNC, p. 21

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – – 28 AGOSTO 2021

La reunión mensual del comité de ÁCNC se llevó a cabo virtualmente el 28 de agosto del 2021. Miguel H. abrió la reunión a las 12:30pm, seguido por la Oración de la Serenidad. El Preámbulo de AA fue leído por Teresa J. (Distrito 01), Lupe O. (Distrito 19) leyó la Octava Tradición y Suzi W. (Distrito 14) leyó el Octavo Concepto. Estuvieron presentes siete pasados Delegados: Diane O. (Panel 35), Bob D. (Panel 36, Área 28), Barbara M. (Panel 41), David N. (Panel 59), Raymundo L. (Panel 65), Joann L. (Panel 67), and Teddy BW (Panel 69). Introdujimos dos nuevos MCDs. La acta de julio y el reporte de finanzas fue aprobado como se publicó en los *Comments y Comentarios de ÁCNC*.

Asistencia: 120 **Cumpleaños:** 314/14

Reportes de los Oficiales

DELEGADA – JENNIFER B: Todavía estoy esperando saber cuándo se nos enviarán los libros del Reporte final de la Conferencia. Tan pronto como lo haga, haré un plan para distribuirlo con los otros oficiales y CMCDs. Mientras tanto espero que esté disfrutando de la versión PDF que envié. El gato Urraca no aparece, pero tal vez reconozcas algunos otros aspectos destacados de mi reporte de la conferencia, incluyendo una foto de Tom A. del Área 07 con sus calcetines de “No Se Panique!”. También envié un reporte de nuestra Custodia Regional del Pacífico, Kathi F., en lo cual se destaca el trabajo realizado desde la Conferencia y las discusiones de la Junta Corporativa de fin de semana del Verano. Desde entonces, los distintos departamentos de la OSG han trabajado en sus presupuestos individuales y, al compartir esos presupuestos entre sí, han identificado \$87,000 adicionales de ahorros. Por lo tanto, los gastos operativos proyectados nuevamente para 2021 deberían ser aún más bajos. Los lectores cuidadosos también pueden haber notado un error en el nombre del folleto de CCP revisado y retitulado en el reporte de la Junta Corporativa. Como se anunció anteriormente, ahora se llama “Los Líderes Religiosos Preguntan Acerca de A.A.” No “Sanadores de la Fe”.

Se han formado varios Sub-Comités para abordar varios proyectos grandes como la quinta edición del Libro Grande en inglés y el Libro Grande en lenguaje simple y sencillo. Pero, en consonancia con lo que ha estado funcionando bien en los últimos años, se han creado grupos de trabajo para otros proyectos. Entonces, en lugar de tener un comité de personas a nivel de la junta corporativa, los grupos de trabajo pueden incorporar la participación de miembros de AA del principal público objetivo de nuestra literatura. Por ejemplo, con la cuarta edición en español del Libro Grande, están siendo conscientes de los desafíos de crear un libro que abarque la diversidad de la población de habla hispana en los EE. UU. Y Canadá. Un miembro del comité asignado que es un hablante nativo de español encabezará el grupo de trabajo para este proyecto, que incluirá un grupo diverso de miembros de AA de una variedad de perspectivas étnicas, geográficas, dialectales y de edad. Solicitarán comentarios sobre las mejoras necesarias para las historias, trabajarán en el alcance para fomentar cantidades significativas de material

solicitado y trabajarán con la publicación para garantizar una revisión de la traducción del texto básico.

También se estableció un grupo de trabajo para la actualización del folleto “AA para los Alcohólicos Negros y Afroamericanos”. Un director de AAWS que es negro encabezará este grupo, que incluirá miembros de AA del público objetivo que pueden aportar una variedad de perspectivas étnicas, geográficas, lingüísticas y de edad. Solicitarán una amplia opinión sobre el folleto actual y la necesidad de mejoras, desarrollarán un método de divulgación para fomentar cantidades significativas del material enviado y trabajarán hacia el desarrollo de un título respetuoso e inclusivo.

ALTERNO DELEGADO – ERIC L: Las interrupciones en las industrias de impresión y transporte debido a COVID-19 han provocado retrasos en el cumplimiento de los pedidos de artículos de literatura de AA Servicios Mundiales, y puede haber interrupciones intermitentes durante el resto de este año.

COORDINADOR – MIGUEL H: Quiero expresar mi gratitud al comité de Tecnología y al Distrito 70, quienes colaboraron y organizaron juntos nuestra Asamblea de Verano. También quiero agradecer a todos nuestros presentadores y a todos ustedes que participaron en las discusiones. Como notamos después de votar sobre varios puntos el mes pasado, volvimos a llenar nuestra agenda. ¡Pasamos de dos puntos que quedaron en la agenda el mes pasado a ocho en menos de dos semanas! Eso nos mantendrá ocupados y mantendré el límite de tiempo de dos minutos para cada compartimiento. Nuestra aproximada Asamblea de Inventario es el 6 de noviembre y se llevará a cabo virtualmente. Una de las cosas importantes es que las preguntas para este inventario provienen de miembros de nuestra Área. Pida a sus grupos, sub-districtos y distritos sugerencias de preguntas para compartir y ser parte de este proceso de crecimiento espiritual que nos involucra a todos y a las futuras generaciones de servidores de confianza de Alcohólicos Anónimos. La fecha límite para enviar estas preguntas es el 25 de septiembre. Puede enviar sus sugerencias a través de su CMCD o directamente a cualquiera de los Oficiales de Área. A medida que los Oficiales de Área continúan visitando algunos de los Distritos en persona, también estamos considerando reanudar las Reuniones del Comité de Área en persona en enero de 2022, aunque no sabemos cómo sería. Comencé a participar en Servicios Generales porque parecía importante. Ahora sé que es importante y crucial ser parte física de este proceso interminable, y estoy seguro de que los futuros alcohólicos se beneficiarán de ello.

TESORERA – CHITRA S: Hoy en día, tenemos \$57,760.67 en nuestra cuenta corriente y \$11,038.49 en nuestra cuenta de ahorros, que es nuestra reserva prudente. En julio recibimos \$8,669.22 en contribuciones (presupuestado: \$11,550.25) y los gastos fueron \$2,862.76 (presupuestado: \$7,231.52). ¡Por favor agradezca a sus grupos! Este mes visité mi primera reunión de distrito en persona en más de un año y me sorprendió lo cómodo que me sentía en la sala. Estaba tan agradecido de ver a todos en lugar de tener miedo de no conocer a nadie. Puedo sentir el cambio. Hace un par de semanas, pude escribir un cheque por \$25K y uno por \$12K en nombre

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 28 AGOSTO 2021

del Área, y nadie ni siquiera me lo revisó; este programa nos lleva desde lo más profundo y nos eleva con confianza y amor a través del servicio para convertirnos en seres humanos responsables y solidarios. Estoy aprendiendo a través de la acción que es mucho mejor dar que recibir, y que los fondos excedentes deben gastarse con propósito o distribuirse a nuestras otras entidades necesitadas. Gracias por enseñarme principios valiosos.

REGISTRANTE – CLAUDIA N: Con la Asamblea de Verano, los aniversarios del Distrito y la posibilidad de realizar visitas al Distrito, ¡fue un mes realmente divertido! Envié los números de registro para la Asamblea de Verano. Hubo un tiempo en que teníamos 242 miembros en la asamblea y teníamos aproximadamente 219 registraciones. ¡Ese es un porcentaje bastante bueno! Me han preocupado que algunos miembros no fueron contados porque no pudieron registrarse. Seguiré trabajando en alternativas para que los miembros se registren si no pueden acceder al enlace para que todos los que quieran registrarse lo estén. Sigo escuchando que los RSGs y otros no reciben sus paquetes de la OSG de manera oportuna. Si no recibe su paquete dentro de dos semanas, por favor avíseme a mí o a su Registrante de Distrito para que podamos comunicarnos con ellos. Recuerde, si su grupo cambia de ubicación, ese es un cambio que debe enviarse al Registrador de su distrito y completar un Formulario de cambio de grupo. Fui contactado por Registrantes del Área de Oregón y el Sur de Florida quienes organizaron una sesión mensual de compartimiento para Registrantes de Área y nuestra primera reunión es el 5 de septiembre. Esta es una gran oportunidad para que todos nos ayudemos unos a otros en nuestras respectivas Áreas mientras navegamos por la registración en estos tiempos cambiantes. Quiero agradecer al comité de tecnología de ÁNCNC por todo lo que han estado haciendo para poner en funcionamiento nuestra nueva base de datos.

SECRETARIA DE ACTAS – AMY M: Aunque todavía no he sido una invitada en ningún Distrito que se reúne en persona, tuve la maravillosa oportunidad de asistir a la reunión de mi Distrito este mes para ver y escuchar el Reporte de nuestra Delegada sobre la Conferencia, y me llenó de alegría y gratitud. Era pequeño, pero era genial ver a amigos y había algunas personas nuevas en Servicios Generales. Todos nosotros en servicio juntos, haciendo lo que hacemos, y todas las partes móviles que hacen que AA funcione, creo que realmente hace que el servicio parezca atractivo.

COORDINADOR DE ASAMBLEA – DREW B: Muchas gracias al Distrito 70 por el increíble trabajo realizado en la Asamblea de Verano. Nuestra próxima asamblea será nuestra Asamblea de Inventario el 6 de noviembre y será virtual. Puede enviarme posibles preguntas sobre el inventario a mí o a cualquier oficial de área. Todavía hay mucha incertidumbre sobre cómo serán las asambleas de 2022; ya sean virtuales, híbridos o presenciales. Al igual que mis camaradas, mi primera visita al Distrito en persona me conmovió.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – RICHARD W: Estaba muy emocionado de tener la oportunidad de visitar dos distritos en persona. La Oficina de Servicios Generales está trabajando con retrasos de la impresión. Puede encontrar más información sobre cómo se aborda este problema en la pesta-

ña "Novedades" del sitio web en www.aa.or Tenemos ofertas interesantes sobre literatura hasta el 30 de septiembre. Primero, está el " *Dúo Dinámico*"; compre el Libro Grande de tapa dura y reciba \$1 de descuento en los *Doce Pasos* y *Doce Tradiciones* en cualquier formato. A continuación, está " *AA en su Bolsillo*"; reciba \$1 de descuento en cada edición de bolsillo del *Libro Grande*, *Doce Pasos* y *Doce Tradiciones*, *Reflexiones Diarias* y *Como Lo Ve Bill*. Disponible el 1 de septiembre, hay un nuevo libro de Grapevine titulado *Oración y Meditación: Los Miembros de AA Comparten Las Muchas Formas en Que Se Conectan Espiritualmente*. La sección especial de Grapevine de este mes es *Joven & Sobrio* y también hay una historia de Bob K., quien fue un Pasado Delegado de Benicia. Historias de "¿Qué Hay En Tu Mente?" deben ser entregadas antes del 15 de octubre. El enfoque de La Viña este mes es la edición anual de prisión y las historias de la edición para los recién llegados deben entregarse el 30 de septiembre.

Reportes de Distrito

DISTRITO 01 (MONTEREY) – TERESA J: Seguimos realizando nuestra reunión de distrito mensual a través de Zoom. Nuestro distrito continuará la discusión sobre la transición a una reunión híbrida o en persona en unos meses. Nuestro MCD tiene una reunión de subdistrito para todos los RSGs a través de Zoom. Comparten presentaciones entre ellos, hacen preguntas y estudian los conceptos y las tradiciones. Nuestros RSGs y oficiales continúan participando en las reuniones de negocios de su grupo base con respecto a la reapertura para compartir información y recopilar experiencia.

DISTRITO 02 (SALINAS/SAN BENITO) – JACK B: Dimos la bienvenida a un nuevo RSG. Algunos grupos ya no están usando Zoom y solo se reúnen en persona, y algunos se han quedado solo en Zoom. El fin de semana pasado se llevo acabo el Mitín Costal, y nuestro H&I local ha vuelto a llevar reuniones a las cárceles.

DISTRITO 03 (SANTA CRUZ) – MATT E: A medida que nuestras reuniones de recuperación continúan volviendo a reunirse en persona, nuestros grupos continúan siendo muy generosos en sus contribuciones a Servicios Generales del Distrito 03. Como tal, nos encontramos una vez más con un exceso de fondos y pudimos aprobar una contribución de \$1,000 a la Oficina de Servicios Generales en Nueva York. También me complace compartir que CRUZYPAA ha tenido sus elecciones y están entusiasmados. He escuchado anuncios de uno de sus oficiales en cada reunión a la que he estado, generando entusiasmo y conciencia, ¡y espero contarles más sobre los eventos que se les ocurren!

DISTRITO 04 (SANTA CLARA DEL NORTH) – PRIS J: Estamos en el proceso de formar un comité auxiliar de presupuesto del 2022. Estamos discutiendo nuestra función de organizar la Asamblea de Inventario de noviembre y si tendremos una porción el viernes por la noche. Estamos empezando a pensar en nuestro inventario de distrito. Dos de nuestros MCDs han formado reuniones de servicio los domingos que brindan oportunidades únicas para escuchar a las personas hablar desde lugares cercanos y lejanos (Oficiales de área, Delegados, Custodios de Clase A y Clase B, etc.) además de participar en un Estudio del Manual de servicio semanal / los conceptos.

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 28 AGOSTO 2021

DISTRITO 40 (SANTA CLARA DEL SUR) – VERONICA C: El "Enfoque del Subdistrito" mensual fue con el subdistrito 008, lo que nos permitió escuchar y conocer un poco mejor a varios RSGs. Las finanzas continúan estables. A medida que nos acerquemos a volver a las actividades en persona, revisaremos nuestras finanzas para ver qué tan cerca estamos del presupuesto proyectado y posiblemente revisaremos el gasto para la segunda mitad del año si es necesario. Estamos en el proceso de formar un comité de finanzas para realizar la próxima revisión. Aunque no se ha tomado una decisión firme, el Distrito continúa discutiendo el regreso a las reuniones en persona, ya que nuestra sala de reuniones puede estar disponible en septiembre. Las reuniones en el distrito se han abierto por completo y la asistencia sigue creciendo.

DISTRITO 05 (SAN MATEO) SARAH B: Este mes, revisamos y proporcionamos comentarios a través de los Formularios de Google para posibles preguntas para nuestro inventario del Distrito en noviembre. La Intergrupala continúa sirviendo bien a nuestra comunidad, eligiendo un nuevo editor para nuestro boletín mensual y planificando que los alcances de la temporada navideña ocurran en persona. Me complace anunciar que tuvimos nuestra primera presentación de negocios nuevos para el Panel 71; que nuestro Distrito proporcione fondos a IP/CCP para la expansión y reposición de literatura. Esto presenta una gran oportunidad para que nuestro Distrito discuta un posible uso de los fondos excedentes que hemos acumulado a partir de la reducción de gastos, y espero escuchar las conciencias del grupo en los próximos meses.

DISTRITO 06 (SAN FRANCISCO) – JACKIE B: En nuestra reunión de distrito de agosto, elegimos un Representante de distrito de Grapevine e elegimos a seis miembros para nuestro comité auxiliar de finanzas. Nuestro Distrito también aprobó una moción interna para comprar tres suscripciones de regalo para el Grapevine y tres para La Viña para el Proyecto Llevar el Mensaje. Continuamos nuestra discusión sobre la adopción de Stripe como un procesador de pagos en línea para nuestro sitio web del Distrito. Acabamos de anunciar la fecha y el cronograma de eventos para nuestro Día de Unidad virtual el 9 de octubre de 10:00 am a 3:30 pm. Junto con las nuevas orientaciones para los voluntarios de los comités intergrupales, H&I, ULO y GGYPA, estamos llevando a cabo un panel de oradores sobre "Recuperación, Unidad y Servicio en Tiempos de Cambio", así como una "Seguridad en A.A." Tanto el panel de oradores como el taller de seguridad contarán con interpretación simultánea de inglés a español. La directora ejecutiva de la oficina central de San Francisco Marín, Maury P., anunció que después de casi veinte años de servicio, dejará de desempeñar su función de trabajadora especial, y pasará a un nuevo puesto de servicio en La Junta Directiva está aceptando solicitudes para el puesto de Director Ejecutivo.

DISTRITO 07 (ALAMEDA DEL NORTE) – ASHLEY J: Recientemente votamos a favor de una moción para establecer un Comité de Accesibilidades y los organizadores de esa moción están reuniendo a miembros del Distrito 07 que quieren ser parte de la creación de su estructura y la implementación de su propósito y misión. El sitio web de YPAA del Este de la Bahía incluye una lista de reuniones y hay al menos una reunión en persona a la semana, así como eventos sociales.

Uniendo las Orillas está aumentando la frecuencia de reuniones en ciertas instalaciones.

DISTRITO 70 (ALAMEDA DEL SUR) – FRANK C: Nuestro comité auxiliar formado para explorar la posibilidad de volver a las reuniones en persona (en persona y / o híbridas) se ha estado usando últimamente. La comunicación con la iglesia donde nos reuníamos antes de la pandemia está en función. Nuestra coordinadora auxiliar, Cassie, y yo asistimos virtualmente a la reunión de negocios del Distrito 08 a principios de este mes, que fue su primera reunión híbrida, y aprendimos mucho. Como distrito, dimos un gran paso adelante en nuestra última reunión, aprobando una moción para comenzar a pagar el alquiler a la iglesia para que accedamos a la sala de reuniones y comencemos a pensar en lo que podríamos necesitar hacer si queremos ser híbridos. Gracias al Área por permitirnos ser organizadores de la Asamblea de Verano. Fue una gran oportunidad para servir como Distrito. No fue nada como servir juntos en un evento en persona, pero quienes participaron en su mayor parte sugirieron que fue una experiencia positiva.

DISTRITO 08 (CONTRA COSTA) – LESLIE W: Nuestra reunión de agosto fue nuestra prueba de funcionamiento híbrido; éramos unos quince en persona en nuestra sala de reuniones por primera vez desde marzo del 2020. Estamos encantados de informar que, a pesar de algunos errores del CMCD, todo el equipo funcionó según como fue diseñado y fue impecable. El Distrito aprobó todas las recomendaciones de nuestro sitio web auxiliar y estamos en búsqueda de miembros para unirse a nuestro comité nuevo de tecnología. Esperamos ver pronto el nuevo sitio web del Distrito con el portal de contribuciones electrónicas en funcionamiento. Creamos un nuevo auxiliar para comenzar el hercúleo proceso de actualización de nuestro libro de mociones y para hacer recomendaciones para actualizaciones continuas. Los coordinadores de eventos especiales para el distrito y la intergrupala están trabajando diligentemente en nuestro evento conjunto del Día de Unidad, actualmente programado para noviembre.

DISTRITO 09 (SOLANO DEL SUR) – ERIN B: Dos de nuestras tres posiciones de MCD aún están disponibles, así como ULO, IP/CCP y Archivos. Todavía estamos discutiendo la reconsolidación de nuestros subdistritos. Me he comunicado con Solano del Norte. ¿Cómo se verían afectados los Servicios Generales y la votación? Los RSGs informan que a sus grupos les está yendo bien y se les animó a tomar la conciencia del grupo para las próximas mociones en la Asamblea de Otoño. El reporte de nuestra delegada se llevará a cabo en Zoom en lugar de nuestra reunión regular del distrito el 13 de septiembre a las 7:00 p.m., Con una breve reunión de negocios a las 6:30 p.m. Nuestro Alano Club local necesita apoyo.

DISTRITO 90 (SOLANO DEL NORTE) – BILL H: El Reporte de nuestra Delegada fue el 31 de julio. Gracias a nuestros panelistas invitados e Delegada y todos los asistentes. La participación no fue tan alta como esperábamos, pero los que estuvieron allí tuvieron una gran experiencia. La primera reunión de distrito híbrida del Distrito 90 será el 1 de septiembre.

DISTRITO 10 (MARÍN) – MOLLY M: Nuestro Comité de Información Pública/ Cooperación con la Comunidad Profesional realizó su primer Desayuno de Panqueques anual el 29 de agosto. Continuamos planificando un Día de Unidad Seguro

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 28 AGOSTO 2021

en persona libre de Covid el 16 de octubre, desde el mediodía hasta las 4:00 pm en Unity in Marin Church en Novato. Nuestro coordinador de archivos está recopilando historias sobre "¿Cuándo regresó su grupo en persona?" Nuestro comité de Accesibilidades recibió una versión en DVD de los *Doce Pasos* y *las Doce Tradiciones* en Lenguaje de Señas Americano. Por favor, haga correr la voz si alguno de sus compañeros puede usarlo. El comité todavía busca donaciones de equipo limpiado para permitir que los miembros asistan a las reuniones de Zoom. El Servicio General de Marin continúa organizando un estudio de los Doce Conceptos el primer martes del mes. El Distrito continúa discutiendo un regreso a las reuniones de negocios del Distrito en persona, y ahora quiere poner una fecha en un futuro lejano.

DISTRITO 11 (NAPA) – ELIZABETH B: El grupo continúa mirando el sitio web de nuestro distrito y está apoyando a nuestro comité web auxiliar para realizar los cambios necesarios para mejorar la accesibilidad en cooperación con la Intergrup. Nuestro Coordinador de Uniendo Las Orillas participará en nuestra Feria de Recursos y Recuperación local el 14 de septiembre. Estamos agradecidos de que la comunidad de Napa esté accediendo a los recursos de AA. Votamos para realizar un inventario del Distrito durante nuestra reunión de negocios de noviembre. La reunión regular con el inventario será el 13 de noviembre a la 1:30 pm, después de nuestra reunión de subdistrito.

DISTRITO 12 (SONOMA) – JAMES B: Estamos comenzando el proceso de recopilar preguntas para nuestro inventario tanto para el distrito como para las reuniones de oficiales. Me gustaría agradecer al Distrito 18 por la invitación a participar en su aniversario. Sé que disfruté asistiendo al evento y viendo a tanta gente que no he visto en persona desde hace algún tiempo. En nuestra última reunión de distrito, la moción para proporcionar interpretación en inglés y español en nuestra reunión de distrito fue aprobada por unanimidad. El Distrito comenzará a proporcionar esto en nuestra próxima reunión. Para nuestros amigos de habla hispana, siéntanse como nuestros invitados a nuestra reunión. El Día de Unidad del Condado de Sonoma está programado para el 9 de octubre de 10:00a.m. a 4:00p.m. Se había planeado que este evento fuera en persona, sin embargo, debido a problemas externos actuales, el evento se ha cambiado de nuevo a un evento de Zoom. Por el momento, el Distrito 12 continúa reuniéndose solo en Zoom.

DISTRITO 13 (LAKE) – PAUL G: Nuestro aproximado Día de Unidad es el 18 de septiembre fue planeado como un evento en persona y el Distrito 13 realizó nuestra primera reunión en persona desde marzo del año pasado. Sin embargo, nuestras grandes esperanzas en junio de que las cosas volvieran al contacto en persona se vieron empañadas con un respeto saludable por las condiciones actuales y una nueva votación para regresar a las reuniones virtuales del Distrito. Nuestro formato en vivo del Día de Unidad también está ahora en tela de juicio. Pero de una forma u otra, tendremos nuestro Día de la Delegada y llevaremos el mensaje de la Conferencia de Servicios Generales a nuestros grupos y miembros locales. Estamos recopilando los toques finales y el contenido de nuestro próximo sitio web nuevo, y hemos pasado de un RSG en enero a seis actualmente. Estamos mejorando nuestro Servicio de Lí-

nea Directa para que se registre automáticamente con nuevos voluntarios y hay un flujo constante de nueva energía que ingresa a nuestros comités de la Intergrup y Distrito cada mes.

DISTRITO 14 (MENDOCINO) – WARREN R: Tuvimos nuestra segunda reunión de distrito híbrida el mes pasado en Willits. Mantuvimos nuestros informes y negocios mínimos porque teníamos nuestro reporte de nuestra Delegada y un helado social. Todavía estamos hablando del Día de Unidad, que parece que será a principios de octubre en Fort Bragg.

DISTRITO 15 (HUMBOLDT/DEL NORTE) – JERRY C: Dimos la bienvenida a un nuevo MCD. Algunas de nuestras reuniones en todo el Distrito que se habían abierto se están cerrando nuevamente. El mes pasado escuchamos nuestro Reporte de la Delegada. El resumen de Sobriedad al Lado del Mar en septiembre parece que podría estar reconsiderando si será un evento en persona.

DISTRITO 16 (HISPANO CENTRAL) – EMMA M: Nos gustaría agradecer a todos los que planearon y asistieron a nuestra celebración de aniversario, y la planificación que se está realizando en el Foro Hispano. Hemos motivado a los RSGs y hemos estado distribuyendo folletos con descripciones de las diferentes entidades de servicio y cómo participar.

DISTRITO 17 (HISPANO DEL SUR) – JOSE L: Nos reunimos en Grupo Buena Voluntad para participar en la Asamblea de Verano, y después de la asamblea, algunos RSGs me preguntaron si podíamos programar una fecha para tener un taller que hablara sobre los negocios de la asamblea. Lo haremos el 12 de septiembre en Grupo Espíritu de Vida, de 10:00 a.m. a 12:00 p.m., con la opción Zoom disponible. El 26 de agosto firmé el nuevo acuerdo para poder usar nuestro lugar de reunión en Mercy Street a partir del 1 de septiembre. Grupo Menlo Park le pidió al comité del distrito que ayudara con un taller de las Doce Tradiciones a partir del 27 de agosto y que continuará hasta que las revisemos todas. También participamos en el aniversario del Distrito 18 y estamos trabajando en apoyo al comité del Foro Hispano.

DISTRITO 18 (HISPANO DEL NORTE) – JOSE C: Tuvimos una gran participación de RSGs en la Asamblea de Verano. Nos alegró que nuestro Oficial de Área visitante asistiera a nuestra reunión de distrito en persona. Pasamos un tiempo maravilloso con la celebración del aniversario de nuestro Distrito y estamos agradecidos por la participación de los Distritos 10 y 12.

DISTRITO 19 (HISPANO SUR DEL SUR) – GUADALUPE O: Una Oficina Intergrup local tenía un puesto de información en el evento del Festival de la Fresa en Watsonville a finales de julio. Asistí al 25vo aniversario de La Viña en Phoenix, AZ y fue genial. Dimos la bienvenida a un nuevo RSG y continuamos visitando grupos en el Distrito.

DISTRITO 20 (HISPANO DEL ESTE) – JAVIER L: Estamos planeando nuestro décimo aniversario del Distrito para el 13 de noviembre. También estamos trabajando en nuestra reunión interdistrital donde el Distrito 20 será el organizador y se llevará a cabo el 21 de noviembre.

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 28 AGOSTO 2021

Sub-Comités & Comités Permanentes de Área, Sesiones de Compartimiento, y Reporte de Enlaces

ACCESIBILIDADES – REN (KAREN) H: Nos complace que después de tres meses de discusión y respuesta a preguntas y respuestas, el Distrito 07 haya votado para crear un Comité de Accesibilidades del Distrito. En nuestra reunión de esta mañana, tuvimos una presentación que también se presentará hoy como Nuevos Negocios relacionados con la maximización de la participación en las asambleas, la RCA mensual, las reuniones permanentes y de subcomités y las sesiones de compartimiento. Esto es de interés para los miembros de nuestro comité porque se relaciona con la eliminación de las barreras que pueden enfrentar los miembros de AA que desean participar en el servicio. Nuestro comité se reúne cada cuarto sábado a las 10:00 am. Todos son bienvenidos.

ARCHIVOS – PAUL W: El 14 de agosto, el equipo de Archivos tuvo su primer día de trabajo y reunión de negocios en el repositorio de Archivos en más de un año. Durante el día de trabajo, proporcionamos recorridos e información para los nuevos miembros del equipo. El día de trabajo fue una reunión en persona, mientras que la reunión de negocios fue híbrida. También asistiremos a un seminario de archivos regionales de 6 horas el 11 de septiembre sobre conservación de archivos. Dado que ese es el segundo sábado del mes, estamos moviendo nuestro día laboral al 18 de septiembre. Ese día planeamos limpiar la sala de almacenamiento de archivos donde los estantes colapsaron justo antes de la pandemia. Debido al aumento de COVID-19 en Texas, el Taller Nacional de AA en San Antonio, TX ha sido cancelado. Se reanudará el próximo año en Little Rock, Arkansas.

UNIENDO LAS ORILLAS – GEORGE X: Nuestro comité se encuentra actualmente en las etapas de planificación para nuestro próximo Foro de ULO que esperamos realizar en persona, pendientes de los mandatos de la Orden de Salud del Condado de Sonoma. El evento se llevará a cabo el 13 de noviembre de 2021 en la Iglesia Luterana Bethlehem en Santa Rosa. Más adelante en esta reunión de negocios se hará una moción interna para solicitar los fondos presupuestados. Desde la última RCA, nuestros Distritos han realizado doce presentaciones en instalaciones de tratamiento y / o correccionales. Recibimos treinta y cinco solicitudes de contacto, incluidas dos solicitudes de contacto enviadas a CNIA y una pieza de correo de San Diego recibida en nuestro Apartado de Correos.

FINANZAS – JOANN L: Revisamos el Estado de la Situación Financiera, el Presupuesto frente a los datos reales y los gastos de julio. También analizamos el impacto financiero de las mociones en la agenda de la Reunión del Comité de Área de ÁCN C para hoy. La mayoría de las hojas de trabajo del presupuesto se han entregado. Si su comité no ha entregado una, por favor envíenosla tan pronto como sea posible. Discutimos un plan para comenzar a trabajar en el presupuesto de 2022 en septiembre. Continuamos la discusión para tener un taller de finanzas sobre cómo hablar con sus grupos de AA sobre el auto mantenimiento.

IP/CCP – ERIC L: El comité de IP/ CCP se está preparando para el evento "AA en Acción" el 22 de septiembre; hemos

lanzado una página que los profesionales pueden utilizar para registrarse en el evento y obtener información sobre qué es AA (y qué no es). También enviamos nuestro primer correo electrónico a casi 80,000 profesionales (que trabajan en el cuidado de la salud, la educación, el sistema judicial y legal, recursos humanos, sindicatos, servicios sociales y líderes religiosos) invitándolos a este evento.

TECNOLOGÍA – LUISA S: El Comité de Tecnología tiene una posición disponible. Si está interesado en unirse a este nuevo y emocionante comité, comuníquese con Miguel u otro oficial de área para ser considerado. ¡Esta es una oportunidad maravillosa para ayudar a dar forma a este nuevo comité y descubrir cómo podemos ayudar a que ÁCN C ingrese en esta nueva era de la tecnología! El Comité de Tecnología delegará nuestras diez licencias de Microsoft pronto a los siguientes comités/ Oficiales: Tecnología, Web, Archivos, Accesibilidades, I&T, Delegada, Coordinador, Registrante, Secretario de Actas y Tesorero. Nuestro proyecto AirTable para la registrante está a punto de completarse. Gavin y yo nos reuniremos con Claudia pronto y con frecuencia para ayudar a implementar este nuevo software y hacer los ajustes necesarios.

SITIO WEB – MEGAN M: El comité es una máquina bien engrasada ahora, siento que trabajamos bien juntos y ciertamente aprecio el entusiasmo y la participación de todos. Este mes tengo algunas estadísticas para ti, cortesía de uno de nuestros miembros técnicos, Patrick. El número de visitas al sitio web desde abril de 2020, cuando comenzamos a utilizar un nuevo complemento de análisis de datos, es de 45,749. Tenemos una media de 2,700 visualizaciones al mes. El "mejor" día de este año fue el 3 de abril con 695 visualizaciones en un día. Sin duda, eso se correlaciona con la Asamblea Pre-Conferencia. En el mes de agosto, nuestros firewalls bloquearon 12,485 coresos basura y 2,615 ataques maliciosos.

INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN – MAGDALENO O: Tenemos una posición vacante en el comité y tenemos mucho que hacer. Estamos ocupados traduciendo muchos documentos. Pronto estaremos haciendo un inventario de nuestro equipo de interpretación para ver qué necesita ser reemplazado.

PRAASA 2024 – TEDDY BW: 2024 puede parecer muy lejano, pero hay cosas que deben suceder ahora para garantizar un evento exitoso dentro de tres años. El titular de este mes es que tenemos un concurso para diseñar el logo del evento. Si desea ser voluntario para PRAASA 2024, envíeme un correo electrónico.

ÁCN C COMMENTS / COMENTARIOS – DENNIS H: Los Comentarios y Comentarios se retrasaron unos días este mes debido a los horarios de las vacaciones de verano. Como recordatorio, su CMCD o el coordinador del comité deben entregárselos todos los meses. Si no los recibe, siempre estarán disponibles en el sitio web de ÁCN C poco después del día 15 de cada mes.

SESIÓN DE COMPARTIMIENTO DE MCD – CHASE C: La presentación de la sesión de compartimiento de MCD de esta mañana estuvo a cargo de Vivian K. del Distrito 07. El tema fue 'El regreso - Apoyando a Grupos que Regresan a las Reuniones en Persona y Conectando las Reuniones con la Oficina de Servicios Generales', animando a los grupos a registrarse en el directorio y con sus Intergrupales / Oficinas Centrales locales.

Hoja de Balance Ebero - Julio 2021

Área Costa Norte de California
 Presupuesto Contra Actual: Presupuesto 2021 - FY21 P&L
 Enero - Julio, 2021

	ACTUAL	PRESUPUESTO	% DEL PRESUPUESTO
Ingresos			
002 Contribuciones de Grupo	43,406.77	49,250.00	88.14 %
003 Contribuciones de Distrito	2,712.67	8,400.00	32.29 %
004 Contribuciones de Asamblea	874.25	2,000.00	43.71 %
005 7ma Tradición, Comité de Área	1,045.29	1,050.00	99.55 %
008 Contribuciones Personales/Misceláneo	3,260.00	700.00	465.71 %
010 Interes de Ingreso	5.18	1.75	296.00 %
Ingreso Total	\$51,304.16	\$61,401.75	83.55 %
Gastos			
021 Gastos de la Delegada	560.12	3,668.28	15.27 %
050 Gastos de los Oficiales	877.69	11,288.45	7.78 %
130 Gastos del Comité	7,008.90	15,078.45	46.48 %
300 Gastos Generales	14,399.38	33,213.32	43.35 %
Gastos Totales	22,846.09	63,248.50	36.12 %
INGRESOS NETOS	\$28,458.07	-\$ 1,846.75	-1,540.98 %

Área Costa Norte de California
Estado de Finanzas
 Hasta el 31 de Julio 2021

	<u>Total</u>
ACTIVO	
Activo Corriente	
Cuentas de Banco	
Fondos Operativos - de Cheques	90,707.98
Reserva Prudente - Ahorros	11,038.49
Total de Cuentas Bancarias	\$ 101,746.47
Otros Activos Corrientes	
Fondos No Depositados	1,682.35
Total de Otros Activos Corrientes	\$ 1,682.35
Total Activos Corrientes	\$ 103,428.82
ACTIVOS TOTALES	\$ 103,428.82
PASIVO Y EQUIDAD	
Responsabilidad	
Responsabilidad Total	
Equidad	
Fondos Operativos ~ Ajustado	63,830.75
Reserva Prudente ~ Ahorros	11,140.00
Ingresos Net	28,458.07
Equidad Total	\$ 103,428.82
PASIVOS Y EQUIDAD TOTAL	\$ 103,428.82

LUNES, Agosto 16, 2021 04:11:22 PM GMT-7 - Base de Dinero

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 28 AGOSTO 2021

El presentador compartió que, en los distritos metropolitanos grandes, es posible que necesitemos mejores estrategias para mantenernos conectados con nuestros grupos y reuniones. Particularmente en el Distrito 04 y el Distrito 07, actualmente, cada uno tiene varios cientos de reuniones activas. Algunos grupos paraguas o grandes fraternidades tienen una gran cantidad de reuniones (no son clubes Alano). Por lo general, solo tienen un Representante de Servicios Generales para atender entre 40 y 80 reuniones. Sin una buena comunicación entre el RSG y los miembros, ¿perderemos gradualmente nuestro conocimiento institucional de los Servicios Generales de AA dentro de esos grandes grupos y tendremos más y más dificultades para reclutar futuros RSGs? También discutimos la diferencia entre una reunión y un grupo y cómo vincularnos con AA como un todo.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – RICHARD W:

La Sesión de Compartimiento de hoy comenzó con una breve discusión de la literatura, seguida de la presentación de Coree H., Director No-Custodio de la Junta Directiva de AA Grapevine y pasado oficial de área. Coree es actualmente parte del proyecto de podcast y pudo ofrecer bastante sobre su estado y proceso de pensamiento, seguido de preguntas y respuestas con todas las preguntas respondidas. Coree no es el tesorero del Grapevine ni un miembro de los comités de presupuesto o finanzas del Grapevine, pero se alegró de discutir algunas de las extrañas ideas de auto mantenimiento que surgieron. ¡Nos reunimos en la mañana de la RCÁ a las 9:00 am y todos son bienvenidos!

ENLACE DE H&I – KAREN B: El Comité de Hospitales e Instituciones del Norte de California sirve a los alcohólicos que están encarcelados o en instituciones donde no pueden asistir a reuniones regulares de AA. Continuamos ofreciendo reuniones virtuales y estamos viendo que algunas de las instalaciones que atendemos dan la bienvenida a reuniones en persona. Nuestra próxima reunión del Comité General será el 10 de octubre de 2021 a las 11:00 am en Zoom. Todos son bienvenidos a asistir. La información de Zoom está disponible en nuestro sitio web www.handinorcal.org H&I siempre puede utilizar nuevos voluntarios. Si desea ser voluntario, visite nuestro sitio web o asista a la reunión mensual del comité local de H&I.

YPAA – AMY M: La propuesta del Norte de California para ICYPAA quisiera agradecerles a todos nuevamente por la carta de apoyo. Me entristezca anunciar que ICYPAA se ha pospuesto. Estamos todos muy decepcionados pero agradecidos de que estén cuidando nuestra salud y la de todos los asistentes. Es probable que se re programe para agosto de 2022. Esperamos continuar sirviendo y participando en nuestra Área durante el próximo año.

ANIVERSARIO DE LA VIÑA – CRISPIN P: Las elecciones se llevaron a cabo la semana pasada con la disposición de seis distritos. El 26° Aniversario de La Viña será organizado por el Área 06 Distrito 19 y se llevará a cabo el 17 de octubre de 2022.

FORO HISPANO – LUIS R: Nos reunimos a mediados de agosto y miramos nuestra tesorería. Después de hacer carteles y desembolsar en nuestra Área y en otras Áreas, tenemos un restante de \$2,075. Estamos en contacto con Newark Pavilion para discutir las posibles restricciones de las reu-

nes y pronto tendremos una decisión sobre si el evento puede realizarse en persona en octubre

NEGOCIO DE ÁREA:

Moción Interna:

- Dependiendo de las Pautas del CDC y los Mandatos de Salud del Condado, que ÁCNc financie al comité de ULO para realizar el 16° Foro Anual de ULO en persona en Sonoma, CA el sábado 13 de noviembre de 2021, a un costo que no exceda la cantidad presupuestada de \$1,200. - *Presentado por George X., Coordinador de Uniendo las Orillas de ÁCNc*

Presentación: El Foro de Uniendo Las Orillas es un evento anual que ahora marca dieciséis años desde su inicio y se basa en la unidad de los Distritos que forman parte de ÁCNc 06 y sus esfuerzos para llevar a cabo el trabajo del Paso 12 de AA. Este evento brinda una oportunidad para que los comités de ULO dentro de nuestra Área presenten propuestas y sean organizadores de un consorcio de un día en su Distrito. Los asistentes típicos son aquellos que sirven en los comités de ULO, aquellos que buscan un compromiso de servicio o están interesados en aprender más sobre ULO, un Subcomité de Servicios Generales de AA. Este evento de exhibición es ideal para los comités de ULO incipientes que intentan crear conciencia en su condado y generar interés en agregar miembros al comité. También se presta bien a los comités establecidos desde hace mucho tiempo que tienen una fuerte presencia de ULO con una participación considerable de su comunidad local y se están presentando activamente en las instalaciones de tratamiento y / o las cárceles del condado. Este evento de otoño generalmente sigue después del fin de semana del taller nacional de Uniendo Las Orillas. La intención de nuestro Foro de ULO es similar, pero con un sabor localizado del Norte de California, que ofrece presentaciones sobre temas actuales, discusiones sobre Uniendo Las Orillas, paneles compuestos por profesionales de tratamiento y / o correccionales, hospitales e instituciones y miembros del comité de IP/CCP, así como otros servidores de confianza. El 5 de agosto, el coordinador del fin de semana del taller de Uniendo Las Orillas envió un correo electrónico a los que ya se habían registrado de este año sobre su cancelación para 2021 en Rock Island, IL, citando preocupaciones crecientes de salud y seguridad. En los próximos meses, continuaremos monitoreando los mandatos y pautas de salud del condado con la esperanza de que el Foro de ULO se pueda llevar a cabo en persona en el condado de Sonoma el sábado 13 de noviembre de 2021.

Preguntas: **P.** Escuché en su informe anteriormente que una iglesia en Santa Rosa estaba reservada. Entonces, ¿debería decir Santa Rosa o el condado de Sonoma? ¿O ambos? **R.** Sí, actualmente está reservado para Santa Rosa en el condado de Sonoma, gracias. **P.** ¿Hay gente de ÁCNc viajando a IL para esto? **R.** No, el evento nacional en IL fue cancelado y esa persona que se registro de nuestra área está trabajando actualmente para obtener un reembolso. **P.** ¿Para qué son los \$1,200 si el evento fue cancelado? **R.** Se canceló el fin de

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 28 AGOSTO 2021

semana del taller nacional de Uniendo Las Orillas en Rock Island, IL. Esta moción es para financiar nuestro foro local en ÁCNCC 06 de ULO. Los fondos se utilizan para el alquiler de la instalación, comida, etc. **P.** ¿Por qué es una moción interna y no una moción regular? **R.** Debido a que ya es una partida en nuestro presupuesto anual, y por precedente, solo se requiere una moción interna. **P.** ¿Sería virtual si no se le permite estar en persona? **R.** No hemos hablado de eso todavía, pero pensé que posiblemente podría cancelarse.

No hubo objeciones. <<< Moción Interna Aprobada >>>

Presentación de Negocios Nuevos:

- Que todas las reuniones de ÁCNCC (incluyendo las asambleas, la reunión mensual del comité de área, las reuniones de los comités permanentes, las reuniones de los subcomités y las sesiones de compartimiento) se realicen en persona con un elemento virtual para maximizar la participación. – *Presentado por el Distrito 40*

Presentación: El enfoque de esta moción es llevar el mensaje ofreciendo reuniones de Área híbridas a todos los miembros de AA, y fue aprobada por unanimidad por los miembros del Distrito 40. Nos guiamos por la Declaración de la Responsabilidad y el enfoque de esta moción es proporcionar recursos para hacer que AA sea accesible para todos. Para aquellos que no lo sepan, las barreras de acceso pueden ser físicas, mentales, geográficas, culturales o cualquier otro factor, como el origen étnico, la espiritualidad, la seguridad, la inclusión, que impiden que un alcohólico reciba el mensaje de AA o participe en el programa de AA (nuestra literatura del programa, reuniones, los Doce Pasos y oportunidades de servicio). En cualquier reunión a la que asista, es probable que haya miembros lidiando con las barreras de acceso sin que sean evidentes o vocalizadas. Aquellos que solo intentan ingresar a las habitaciones y ser útiles pueden no hacerlo o quedarse debido a las barreras y aquellos de nosotros que ya estamos en nuestras sillas probablemente ni siquiera estamos pensando en estos desafíos.

Preguntas: **P.** Por la forma en que leo esto, parece que está diciendo que las reuniones de Área en persona deben realizarse ahora mismo. ¿Puede agregar alguna redacción que muestre la consideración de la situación de salud pública en la que nos encontramos en este momento? **R.** Se refiere a la accesibilidad de nuestra reunión, estemos o no en una pandemia. Estaría dispuesto a reformularlo; no pretende eliminar ninguna de las opciones que tenemos actualmente. **P.** ¿Aceptaría una enmienda para agregar las palabras, "... cuando las reuniones del Área se reanuden para reunirse en persona"? **R.** Sí. **P.** ¿Es esto solo para la RCÁ o también para los comités? Cuando nos reunamos en Petaluma, es posible que algunos comités hayan decidido otras opciones. **R.** Incluye comités, con respecto a la estructura de todas las veces que los comités se reúnen, compartir la cuenta de Zoom, etc. Esta moción no elimina la posibilidad de que un comité elija, solo que el elemento virtual está presente. **P.** Si está redactado de esta manera, significa que una persona tiene que estar físicamente allí. **R.** Esto no elimina la posibilidad de que un comité

elija ser virtual. **P.** ¿Ha considerado cuál sería el costo financiero de esto? **R.** No analizamos los números, pero creemos que para ÁCNCC proporcionar accesibilidad a los tres legados es nuestro propósito principal. **P.** ¿Consideraría una enmienda para decir, "... pendiente de disponibilidad de equipo, intérpretes y voluntarios"? **R.** Mi preocupación con eso es que nos estamos alejando más de la intención de la moción votada en nuestro Distrito. **P.** ¿Cuánto tiempo discutieron esto en su distrito? **A.** Durante dos meses. Se presentó al Distrito y se devolvió a los grupos para que tuvieran la oportunidad de debatir. Luego, cuando se votó en la próxima reunión de distrito y se aprobó por unanimidad. **P.** Si regresáramos a las reuniones de Área en persona con un elemento híbrido, ¿todos los subcomités tendrían las salas y los horarios originales? **R.** Puede haber algunos desafíos logísticos y tendremos que permanecer flexibles, pero no hay intención de tomar decisiones como esa para el Área. **P.** Parece que el componente virtual es clave para esta moción, pero la redacción lo desvía. ¿Puede considerar actualizar la redacción? **R.** Acepté la primera enmienda, pero esta es la redacción que el Distrito quería presentar. **P.** Como punto de aclaración, el Área no votó para ser virtual en este momento; saltamos debido a la pandemia. Entonces, técnicamente todavía lo estamos haciendo "en persona" como lo hacíamos antes. ¿Su moción significa que cuando no nos reunimos de acuerdo con los mandatos de salud pendientes de una pandemia global y podemos reunirnos en persona, votaríamos para agregar un componente virtual permanente? **R.** Sí, gracias. **P.** ¿Existe un puesto obligatorio al que deba asistir en persona? Si depende de nosotros reunirnos en un lugar físico, ¿existe un umbral mínimo de asistentes para mantener el costo de alquilar el lugar? **R.** Como tendencia, hemos visto que en Zoom la asistencia en general ha aumentado, pero la cantidad de miembros votantes que asisten ha disminuido. Esperamos que tener ambas opciones pueda maximizar la situación para todos. **P.** ¿Por qué no podemos crear primero un comité auxiliar para buscar una solución a esto? ¿Podemos hacer una moción para eso? **R.** No es la intención decidir por el Área cómo hacer esto. No me opongo a los pequeños pasos si eso es lo que quiere el Área, pero el componente virtual es la intención de nuestro grupo de satisfacer las necesidades de accesibilidad. **P.** ¿Escuché del coordinadora que la presentadora no tiene la autoridad para retirar su moción? **R.** Es una moción del Distrito 40, no de ella, pero ella es la CMCD interina y puede retirarse si lo desea.

Moción retirada para revisar la redacción.

Moción permanecerá Presentación de Nuevos Negocios en la Reunión del Comité de Área en septiembre.

Presentación de Negocios Nuevos:

- Que ÁCNCC reembolse al archivero, o al archivero suplente si el archivero no está disponible, siguiendo las pautas actuales de reembolso de gastos de ÁCNCC hacia y desde el repositorio de Archivos por días laborales y eventos o solicitudes especiales de ÁCNCC. – *Presentado por el Comité de Archivos*

Moción retirada, ya que fue aprobada en 2003. (Libro de

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 28 AGOSTO 2021

Mociones 0311-1)

Nuevos Negocios:

- Que ACNC financie la traducción de la sección de Discusión e Reportes de ACNC del Libro de Mociones del Área, a un costo de \$4,640. – *Presentado por Miguel H.*

Discusiones: Conciencias de Grupo - La mayoría de nuestro grupo estaba a favor y consideró que deberíamos hacer todo lo posible para brindar oportunidades de servicio equitativas. La opinión minoritaria expresó su preocupación por el costo y se preguntó quién lo lee realmente y si era necesario.

Opiniones Personales - Estoy a favor de esto. Creo que habla de la accesibilidad y los valores de nuestra Área y hace un buen uso de nuestros fondos. // Estoy a favor. Soy un CMCD de un distrito de habla hispana y lo necesitamos. A veces tenemos que traducir documentos por nuestra cuenta si no se hace y puede resultar complicado. Tenemos el dinero y sería de gran ayuda para los hispanohablantes de nuestra Área. // Estoy totalmente a favor de esto. El Libro de mociones es un documento importante y debe estar en ambos idiomas. // Estoy a favor de esto. Las mociones que componen el Libro de Mociones ya están en español, pero la sección de Discusiones e Reportes proporciona mucha historia de nuestra Área a la que los hispanohablantes no tienen acceso actualmente. Además, tenemos subdistritos y comités que pueden ser exclusivos de nuestra Área y que están fuera del alcance del Manual de Servicio. Una vez que se traduzca esta gran parte del libro, podremos continuar fácilmente a medida que se agreguen nuevos documentos. // Será una tarea difícil, ya que solo tenemos unos pocos traductores, y ellos traducen todo a medida que avanzamos. Pero es necesario. No importa cuántas veces se acceda a él; la información debe estar disponible cuando se necesite. Cuando queremos algo en inglés podemos conseguirlo, pero ese no es el caso de toda nuestra información en español. // Cuando los resúmenes de los tópicos de la agenda y el material de origen completo estuvieron disponibles en español, ayudó mucho a nuestra comunidad. Nos da la oportunidad de participar plenamente y nos proporcionó mejores formas de presentar información a nuestros distritos y grupos para que otros se interesen. Necesitamos esto. // Estoy a favor. Hace un par de meses la gente pidió información y pudimos buscarla y encontrarla. Debe ser accesible en ambos idiomas. // Creo que esta es una forma útil de utilizar nuestros fondos y lo apoyo. // Estoy a favor. Aporta más acceso y claridad a nuestros valores como Área. ¿Incluiría esto el índice? Y en el futuro, ¿pagaríamos la traducción de documentos futuros a un costo regular? // Cuando comenzamos a proporcionar el material de origen de los Tópicos de la Agenda en español, observé no solo un aumento en el número de RSGs de habla hispana, sino también la amplitud y profundidad en la forma en que compartían en el micrófono. // Esto nos catapultaría hacia el futuro. El Libro de Mociones es un archivo de los elementos de acción de nuestra Área y refleja

el tiempo y la energía que hemos invertido en hacer las cosas. Espero con ansias esto y feliz de poder participar más con nuestros amigos de habla hispana en AA. // Esto es importante para nosotros. Es un documento importante y de vital importancia que tengamos acceso al documento completo. Es clave para la creciente participación de nuestros miembros de habla hispana.

Moción para convertirse en Negocios Viejos en la Reunión del Comité de Área en septiembre.

¿Que Hay En Tu Mente?

Estoy decepcionado por cómo fue la presentación de Nuevos Negocios. No es el momento de discusión y en eso se convirtió. Se supone que una presentación de Nuevos Negocios simplemente describe el "qué", el "por qué" y el "cómo" es para más adelante, cuando lo estemos discutiendo. Cuantas más enmiendas agreguemos a una moción propuesta, más difícil será darle sentido más adelante. // Me pregunto si hay un problema con el orden en que hacemos nuestros negocios en nuestra agenda, con los Nuevos Negocios que se discuten antes de los Viejos. Hubo un RSG en la Asamblea de Verano con la esperanza de dar la conciencia de su grupo sobre el Negocio Viejo y ni siquiera llegamos a eso. // Me complace compartir que en la edición de este mes del Grapevine hay una historia de un pasado delegado, Bob K. // Cuando hablamos sobre la demografía de nuestra Área y proporcionamos documentos en otros idiomas por el bien de la equidad y accesibilidad, me gustaría señalar que en el Área de la Bahía hay una gran población de personas que hablan chino y filipino. // Me gustaría invitarlos a todos al Triángulo Desequilibrado los domingos por la noche a las 8:00 pm. Tenemos paneles de servicio emocionantes, y esta semana tendremos un panel de varios líderes religiosos. Desafortunadamente, no hay interpretación en español para esto, pero si más personas continúan viniendo y contribuyendo a la Séptima Tradición, tal vez podamos proporcionarla en el futuro.

La reunión se cerró a las 3:15 pm con la Declaración de la Responsabilidad.

Respetuosamente,

Amy M.

Secretaria de Acta ACNC – Panel 71

Acta de la Sesión de Compartimiento de MCD 28 AGOSTO 2021

Sesión de Compartimiento de los Miembros de los Comités de Distrito – agosto 28, 2021

11:08am La Reunión se Abrió con la Oración de la Sereñidad por Drew B.

Interpretada por Manuel.

43 MCDs, RSGs y visitantes asistieron. Drew B. facilitó la reunión.

Presentación: Vivian K. del Distrito 07 Alameda del Norte

Tema de Presentación – El Regreso – Apoyando a Grupos al Regreso y Conexión al Registrante de la OSG, Intergrupales.

La Presentadora compartió sobre cuales estrategias son necesarias para grandes áreas metropolitanas. Lo siguiente fue compartido: se encuentran algunos grupos paraguas que organizan 40-80 reuniones y se preguntan con preocupación cómo tener una buena comunicación con esas reuniones. **¿Una pregunta a considerar es que, sin una buena comunicación, ¿perderemos nuestro conocimiento de Servicios Generales?** El uso del Manual de Servicio del A.A. estimula el interés entre miembros y su recuperación en tomar ventajas de las oportunidades para compartir material informativo a reuniones y Grupos. **¿Qué es la diferencia entre una reunión y un Grupo?** Se ha reconocido que varias reuniones nuevas son formadas rápidamente sin mucha planificación y es una obligación compartir como una Fraternidad funciona en mantener juntos a A.A. Ningún Grupo está solo. Invitando a servidores de confianza familiarizados con el Segundo y Tercer Legado estableciendo confianza y amistad. **¿Como podemos animar apoyo a los Grupos?** Es sugerido publicar eventos en las páginas de internet de los Distritos e Intergrupales, animar a los Miembros del Comité de Distrito y a los Representantes de Servicios Generales a asistir a las reuniones de Intergrupales y las reuniones de Distrito. Note que algunas son reuniones abiertas, y otras son reuniones cerradas.

Algunas sugerencias: Solicitar que las oficinas centrales periódicamente actualicen reuniones recién formadas para que sean apoyadas.

¿Es su grupo enlazado con A.A. como un todo?

Registrarse con su Intergrupales asegura una comunicación bidireccional con la Intergrupales y los Grupos. Asistir a reuniones de negocios solo para conocerlos les permite saber que hay apoyo. Estando en un tiempo tan sin precedentes, algunos miembros pueden sentirse fuera de lugar o incluso sin organización. Un Grupo sano puede resolver las cosas por el bienestar de todo el grupo. Como servidores de confianza, considere las oportunidades de compartir lo que Servicios Generales ha hecho no nomas para A.A. como un todo, pero también lo que ha hecho por su recuperación personal. Siendo un buen ejemplo y haciendo el servicio de Llevar el Mensaje con entusiasmo y no esperando ningún resultado. Con algunas de las herramientas adecuadas de servicio, los grupos seguidos encuentran soluciones. Al compartir herramientas personales, uno puede ser recompensado con muchas amistades en A.A.

Esforzándose por tener una vida Grupal saludable es un buen negocio. Participando durante la pandemia para ver cómo están las reuniones/Grupos en su Área.

La Sesión de Compartimiento tuvo mucha participación con miembros compartiendo sus experiencias y disertación entre las discusiones de sus Grupos sobre el tema de apoyar a los Grupos mientras están en transición de regresar a ser en persona e informar los como registrarse con ambos la Oficina de Servicios Generales y su Oficina Intergrupales local. Para una copia completa de la Sesión de Compartimiento de MCD, asista a la próxima Sesión de Compartimiento de MCD para ser incluido en la lista de correos electrónicos, se llevará a cabo la sesión el 25 de septiembre 2021 a las 11:00am hora del pacífico

Tema del Próximo Mes: Inventario de Grupo al Nivel Grupal – Presentado por Kathleen G. Distrito 04

*Respetuosamente,
Chase C.*

MOCIONES DE COMITE DE AREA & DE ASAMBLEA - SEPTIEMBRE 2021

Comité de Área:

Viejos Negocios

- Que CNCA financie la traducción de la sección Discusión y Reportes de CNCA del *Libro de Mociónes del Área*, a un costo de \$4,640.
– *Presentado por Miguel H.*

Nuevos Negocios:

- Que CNCA distribuya los boletines informativos del área (Comments / Comentarios) electrónicamente a menos que se solicite por correo.- *Presentado por el Distrito 06*
- Que el Área compre hasta dos (2) suscripciones anuales para adobe Acrobat Pro a un costo actual de \$312 / por año para uso del Comité Web y agregue una línea por dicho costo al presupuesto futuro del Área. - *Presentado por el Comité Web*

Mociones De Asamblea De Área:

Viejos Negocios

- Que el Comité de Custodios de Literatura desarrolle una novela gráfica o una serie de novelas gráficas que representen las primeras 164 páginas del Libro Grande –*Presentado por el Distrito 90*

Negocios Nuevos

- Que el Comité de Custodios de Literatura considere eliminar o cambiar la siguiente redacción en el libro "Viviendo sobrio" en el Capítulo 9: Comer o beber algo, normalmente algo dulce "en la página 23 de la impresión de 2019:" Mejor ser regordete o rellenito que borracho, verdad? No sabemos de nadie que haya sido arrestado por "manejar gordo?" - *Presentado por el Distrito 90*

ACTA DE REUNION DE ASSAMBLEA DE VERANO – 7 AGOSTO 2021

La reunión de negocios de la Asamblea de Verano de CNCA se celebró virtualmente el 7 de agosto de 2021. Miguel H. abrió la reunión a las 10:00am, seguida de la Oración de la Serenidad. El Preámbulo de AA fue leído por Natalie C. (Distrito 10). Annie C. (Distrito 08) leyó las Doce Tradiciones en inglés, y José C. (Distrito 18) leyó las Doce Tradiciones en español. Hubo nueve exdelegados presentes: Diane O. (Panel 35), Bob D. (Panel 36, Área 28), Barbara M. (Panel 41), Gustavo T. (Panel 57, Área 05), David N. (Panel 59, y ex custodio), Padee M. (Panel 63), Raymundo L. (Panel 65), Joann L. (Panel 67), y Teddy B.-W. (Panel 69). Los ex oficiales de área presentes fueron Margrete V., Judy W., Michael Q., Magdalena O., Dennis H., y Coree H. Coree actualmente sirve como director no custodio de la junta del Grapevine. La minuta de la Asamblea Post-Conferencia 2021 fueron aceptadas tal y como se publicaron en los Comentarios del CNCA.

Asistencia: 242

Informes de los oficiales

DELEGADO - JENNIFER B: Estoy esperando los talleres de la asamblea de hoy-estas son maravillosas oportunidades para que los miembros del Área interactúen de una manera diferente a nuestras otras asambleas. Nunca se sabe qué tipo de ideas para el cambio y el crecimiento en Alcohólicos Anónimos saldrán de ellos. Las sugerencias para los talleres de hoy surgieron de ustedes. ¿Sabes qué otras ideas pueden surgir por ti? El tema para la Convención Internacional de 2025 en Vancouver. La fecha límite para presentar sugerencias para su consideración es el 15 de octubre. Las dos mociones sobre nuevos folletos que aprobamos en nuestras dos últimas asambleas se han presentado al coordinador de la Conferencia como puntos del orden del día propuestos para la Conferencia de 2022 y están siendo revisadas por el comité de Literatura de los custodios. Como recordatorio, la fecha límite para presentar los puntos de la agenda propuestos es ahora el 15 de septiembre.

La Junta de Servicios Generales se reunió a finales de julio por primera vez desde la 71ª Conferencia de Servicios Generales, y su trabajo continúa durante todo el año para poner en práctica todas las acciones consultivas, así como para echar un vistazo a las consideraciones adicionales de los comités. Pronto recibiré un informe completo de nuestra Custodio Regional del Pacífico, Kathi F., y compartiré lo que aprenda con ustedes. Pero tengo algunas actualizaciones en respuesta a algunas preguntas frecuentes... Las finanzas son buenas, gracias a las fuertes contribuciones y ventas de literatura durante los primeros cinco meses de 2021. Actualmente, el restante de ingresos para este año es aproximadamente el doble de lo previsto en el presupuesto, pero es probable que algunos gastos suban. La esperanza es que podamos empezar a reponer nuestro fondo de reserva con ese restante. Por favor, agradezcan a sus grupos sus contribuciones y sigan hablando de autosuficiencia.

Todavía no tenemos ninguna solicitud de relatos para las nuevas ediciones del Libro Grande en inglés o español, ni para ninguno de los folletos, pero les mantendré informados. El nuevo Manual de Servicio saldrá en noviembre. Completamente revisado, con la vista puesta en los recién llegados a los Servicios Generales, presenta color, pestañas laterales y

preguntas frecuentes con espacio para notas al final de cada capítulo. Se han hecho las revisiones del libro "12 y 12" que fueron aprobadas por la Conferencia. Sin embargo, hay una cantidad considerable de inventario en mano de la versión ahora "antigua", a través de los muchos formatos e idiomas que producimos aquí en los EE.UU. y Canadá. Por lo tanto, se tardará un tiempo en lanzar la nueva versión a medida que se agoten las existencias de cada edición "antigua". No obstante, la primera aparición de la "nueva" versión será la edición en inglés de tapa blanda (artículo B-15), que, según me han dicho, estará disponible en agosto.

Desde la Asamblea posterior a la Conferencia, he presentado alguna versión de mi informe sobre la misma en dieciséis ocasiones, y aún me quedan más. En algún momento de las próximas semanas, espero que tengamos disponibles los libros del Informe Final de la Conferencia, tanto en formato digital como en papel. Es muy emocionante. Por favor, no duden en llamarme, envíame un mensaje de texto o un correo electrónico si quieren más información sobre cualquier cosa.

Y finalmente, en nuestra asamblea de otoño el 6 de noviembre, estaremos haciendo inventario, pero también tendremos una elección: para seleccionar a nuestro candidato de Área para el próximo Custodio Regional del Pacífico. Es difícil creer que ya han pasado cuatro años, pero el mandato de Kathi terminará en la Conferencia de 2022. Si sabes que piensas estar disponible, sería útil que me lo hicieras saber con anticipación y me enviaras el formulario completo. Tanto nuestro inventario como el proceso de elección serán facilitados por John W., un antiguo Delegado del Área 49 del Sureste de Nueva York que actualmente sirve como director no custodio de AAWS. Siempre nos gusta invitar a alguien de fuera del Área como facilitador neutral, e incluso en esta época de reuniones virtuales, no creo que muchos de ustedes lo conozcan todavía.

DELEGADO SUPLENTE - ERIC L: Mi principal responsabilidad es sustituir al Delegado siempre que sea necesario. He tenido la oportunidad de hacerlo un puñado de veces este año, y ha sido un honor servir junto a todos ustedes.

COORDINADOR - MIGUEL H: Bienvenidos todos a la Asamblea de Diversión del CNCA 06 y gracias al Distrito 70 por hacerlo posible. La Asamblea de Verano fue la primera Asamblea del CNCA a la que asistí, y la del año pasado fue la primera que me perdí en quince años. Ahora podría ser un buen momento para hacer una lluvia de ideas para las preguntas de nuestra Asamblea de Inventario del Área el 6 de noviembre; las preguntas sugeridas se deben enviar antes del 25 de septiembre. Mientras seguimos escuchando de reuniones y grupos de AA que se reabren en persona, el mes pasado algunos de los Oficiales de Área tuvieron la oportunidad de visitar algunos de los Distritos en persona por primera vez con una experiencia gratificante. Los Oficiales del Área están considerando reanudar las reuniones del Comité de Área en persona en enero de 2022, aunque no sabemos cómo sería, o si estaría disponible para los comités y las sesiones de intercambio. Es increíble después de estos meses difíciles - su trabajo con el Área ayuda a mantener AA como un todo en movimiento. Hacer que AA sea accesible, y el servicio a los demás expan-

ACTA DE REUNION DE ASSAMBLEA DE VERANO – 7 AGOSTO 2021

de mis creencias y experiencias con sólo escuchar y ver los cambios que están ocurriendo. He aprendido que los Servicios Generales no siempre deben tener un sentido perfecto, pero poner mi corazón en un nivel más alto que mi cabeza también puede dar grandes resultados.

TESORERO - CHITRA S: Al día de hoy, tenemos \$92,417.85 en nuestra cuenta corriente y una reserva prudente de \$11,038.49 que se mantiene en nuestra cuenta de ahorros. Nuestras contribuciones para enero-julio de 2021 suman \$49,645.06 y presupuestamos \$61,401.75. Nuestros gastos también bajaron, con un total de \$22,775.65 gastados y \$63,248.50 presupuestados, dejándonos con un exceso de ingresos de \$26,869.41. En nuestra reunión del Comité de Área de hace dos semanas, aprobamos una moción para desembolsar 25.000 dólares de esos fondos a la Oficina de Servicios Generales de Nueva York. Esto se mantiene en línea con los principios espirituales establecidos en la forma larga de la Tradición Siete, que nos advierte del peligro de las tesorerías que acumulan fondos sin ningún propósito establecido. Gracias por mantener nuestra Área financieramente sana y espiritualmente sana.

REGISTRADORA - CLAUDIA N: Desde que nos reunimos por última vez, he tenido la oportunidad de participar en una sesión de intercambio trimestral que fue establecida por la OSG para todos los Registradores del Área. Hubo sesenta asistentes con seis miembros del personal de la OSG, una persona técnica y la interpretación para un miembro de habla francesa de Quebec. Hemos tenido algunas actualizaciones de Fellowship Connection, la base de datos de la OSG, para ayudarnos a servir mejor a la comunidad, así como hablar de una nueva versión que puede incluir la capacidad de hacer cargas masivas. Mucha gratitud para nuestro comité de tecnología del área, ya que ayudan a construir una nueva base de datos para ayudar a nuestro proceso de registro del área en el futuro. Por favor informe a su Registrador de Distrito si usted no ha recibido su nuevo paquete dentro de dos semanas de ser registrado a su posición de servicio. Debido al inmenso número de pedidos atrasados, la política de la OSG ahora es enviar nuevos paquetes electrónicamente para todo lo que tenga más de treinta días de atraso. Por favor, póngase en contacto con su Registrador de Distrito con respecto a estas solicitudes.

SECRETARIO DE REGISTRO - AMY M: Como un proyecto paralelo a la toma de las actas del Área, seis voluntarios y yo, hemos formado un equipo para actualizar el índice del Libro de Mociones del CNCA, que no se ha hecho en diez años. Estamos revisando las mociones pasadas en busca de cualquier lenguaje nuevo que se haya desarrollado en la última década para construir nuevas categorías de índice, por ejemplo, nueva verborrea relacionada con la accesibilidad y la tecnología. El Libro de Mociones es un tesoro de la historia del CNCA, ¡contiene cincuenta años de mociones! Deseamos que sea lo más fácil y útil posible para cualquier persona que desee acceder a él.

COORDINADOR DE LA ASAMBLEA - DREW B: ¡Bienvenidos a la emocionante, divertida y dinámica Asamblea de Verano! Gracias al Distrito 70 por ser el anfitrión hoy. Este es un equipo de voluntarios y no un equipo profesional de Zoom, así que asegúrese de darles su agradecimiento.

Esta es nuestra séptima asamblea virtual. Nuestra Asamblea de Otoño, que es nuestro inventario de Área, será organizada por el Distrito 04 y tendrá lugar virtualmente el 6 de noviembre.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA - RICHARD W: ¡Estoy encantado de informarles de que ya pueden seguir el AA Grapevine y La Viña en Instagram (@alcoholicsanonymous_gv @alcoholicosanonimos_lv)! Seguimos celebrando el 25 aniversario de La Viña. Los envíos de historias a La Viña para el número de los recién llegados tienen como fecha límite el 30 de septiembre. El número del Grapevine de este mes destaca a las personas mayores en AA. Hasta el 30 de septiembre, puedes visitar la librería en línea en aa.org y recibir 1 dólar de descuento en el especial de verano llamado "AA en tu bolsillo", que celebra nuestra literatura portátil... ediciones de bolsillo del Libro Grande, Doce Pasos y Doce Tradiciones, Reflexiones Diarias y Como lo ve Bill. El presupuesto de Literatura en la OSG estaba en el 54% del presupuesto anual al final del segundo trimestre, ¡así que es una gran noticia!

Comités y subcomités permanentes del área

ACCESIBILIDAD - KAREN H: No hay informe.

ARCHIVOS - PAUL W: El comité de Archivos está trasladando sus reuniones de trabajo al repositorio en Concord a partir del 14 de agosto. Creemos que somos un equipo lo suficientemente pequeño como para mantener la sana distancia mientras estamos en el espacio de trabajo. Además, se han cambiado las cerraduras de las instalaciones para mayor seguridad.

Uniendo las Orillas - GEORGE X: El Foro de ULO es un evento anual que ahora marca dieciséis años desde su comienzo y fundado en la unidad de los Distritos que comprenden CNCA 06 y sus esfuerzos en conducir el trabajo del Paso Doce de AA. Nuestra esperanza es que el Foro "Bridging the Gap" pueda celebrarse en persona, si lo permiten los mandatos del COVID-19 de salud del condado, en el Condado de Sonoma el sábado 13 de noviembre de 2021. Nuestro evento de otoño normalmente sigue al fin de semana del Taller Nacional de Uniendo las Orillas que estaba programado para el 10-12 de septiembre en Rock Island, IL, pero acabamos de ser informados el 5 de agosto de su cancelación debido a las crecientes preocupaciones de salud y seguridad.

FINANZAS - JOANN L: El comité de finanzas del área continúa asistiendo al tesorero del CNCA y supervisando los gastos. Estamos comenzando el proceso de Presupuesto para 2022. Nuestros gastos siguen siendo más bajos de lo habitual, y tenemos una cantidad creciente de fondos excedentes para los que no hay un propósito declarado de AA en nuestra cuenta corriente. En nuestra última JCA se aprobó la moción de enviar 25.000 dólares a la Junta de Servicios Generales. Hemos actualizado las Directrices Financieras para incluir la moción de aumentar los gastos de hotel de 100 a 150 dólares por noche que se aprobó en la JCA de mayo. Hemos concluido la búsqueda de un contador calificado para ayudar al Tesorero, de acuerdo con la moción aprobada en marzo en la JCA.

PI/CPC - ERIC L: El 22 de septiembre, el comité de PI/CPC será el anfitrión de dos eventos virtuales dirigidos a 50,000

ACTA DE REUNION DE ASAMBLEA DE VERANO – 7 AGOSTO 2021

profesionales que trabajan en el cuidado de la salud, agentes del orden público, el sistema judicial, correccionales, la educación y los recursos humanos, así como los líderes religiosos, en el norte de California. La planificación de este evento está en marcha, y se están ultimando los correos electrónicos a los profesionales para asegurar que informamos al público y a la comunidad profesional sobre AA.

TECNOLOGIA - NICK S: Es un momento emocionante para ser parte del comité de tecnología. Desde nuestra última asamblea hemos estado trabajando con el comité del sitio Web para mejorar el correo electrónico y potencialmente trasladar la responsabilidad de la gestión del correo electrónico al comité de Tecnología. Estamos trabajando para que nuestra área utilice el almacenamiento en la nube y delegue las licencias y el software de Microsoft a ciertos coordinadores de comités y oficiales del área. También desde nuestra última asamblea, añadimos una nueva posición de Administrador de Software y elegimos a Gavin O. Esta posición será el contacto principal para los Oficiales de Área que necesiten asistencia con el software necesario para llevar a cabo sus compromisos, y especialmente el Registrador de Área una vez que lancemos AirTable, que es un software que mejorará nuestra gestión de datos del Área. Y una actualización del proyecto AirTable: Gavin y yo estaremos trabajando para completar los toques finales y esperamos comenzar a trabajar con Claudia antes de la próxima asamblea para capacitarla en el uso del software y resolver cualquier error final.

SITIO WEB - MEGAN M: En la búsqueda de una mayor privacidad y seguridad para nuestros contribuyentes del sitio web de la 7ª Tradición, hemos cambiado a una implementación mejorada del mismo software, Square. Desafortunadamente, esta implementación es menos personalizable, y la palabra "Donar" aparece en algunos lugares en lugar de la palabra preferida "Contribuir". Además, después de la aceptación de su contribución, el software muestra una oportunidad para compartir sobre su contribución en Facebook y/o Twitter. Por supuesto, no queremos que parezca que estamos apoyando ese comportamiento, ya que rompe varias Tradiciones. Estamos luchando con Square para una mejor solución y buscando otras plataformas como Stripe. Mientras tanto, por favor NO compartas tu contribución en Twitter o Facebook. Gracias. Una característica maravillosa de nuestra nueva implementación de contribuciones es la oportunidad de suscribirse. Esto significa que al contribuir puedes suscribirte para que tu cantidad seleccionada de dinero de la 7ª Tradición sea enviada automáticamente cada mes a CNCA. ¡pruébalo!

INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN - MAGDALENO O: Como siempre, gracias a nuestros intérpretes profesionales y a nuestros intérpretes voluntarios por proporcionar la interpretación español-inglés durante nuestra reunión de negocios y todos los talleres de hoy. Hemos hecho algunos ajustes en el calendario de las reuniones regulares del comité para el segundo trimestre del Panel 71. También revisamos el equipo de interpretación y encontramos algunas piezas deterioradas. Discutiremos esto más a fondo en nuestra reunión de comité para formular una moción de mantenimiento de la casa para comprar nuevo equipo.

PRAASA 2024 - TEDDY B-W: ¿Qué es PRAASA? Es la Asamblea de Servicio de Alcohólicos Anónimos de la Región del

Pacífico. Cada una de las quince Áreas de la Región del Pacífico es anfitriona de PRAASA en un programa rotativo y es nuestro turno en 2024. Hemos seleccionado el Marriott Marquis en San Francisco como nuestra sede y estamos en plena negociación del contrato. Esperamos concluir las negociaciones la próxima semana y asegurar la sede, firmando el contrato. El comité de atracción y difusión ha tenido su primera reunión, y ha señalado que la difusión sólo puede ser eficaz si hay inclusión y equidad. Estamos deseando trabajar con todos los subcomités de PRAASA 2024 y, en particular, con el subcomité de Acceso, para lograr ese objetivo. El subcomité de Atracción y Divulgación ha lanzado un concurso para diseñar el logotipo de PRAASA 2024.

Asuntos del área

PRESENTACIÓN DE NUEVOS ASUNTOS:

- Que el comité de Literatura de los custodios considere la posibilidad de suprimir o cambiar el siguiente texto del libro Vivir sobrio: "Más vale ser gordito o agradablemente regordete que estar borracho, ¿verdad? ¿Has oído alguna vez que hayan arrestado a alguien por 'conducir gordo'?", que se encuentra en el capítulo 9 titulado 'Comer o beber algo -generalmente, algo dulce' en la página 23 de la impresión de 2019.

- Presentado por el Distrito 90

PRESENTACIÓN: No tengo los antecedentes que tenía el GSR que presentó la moción, pero fue presentada al Distrito 90 y los grupos tuvieron oportunidad de discutirla. La votación fue aprobada por unanimidad. Se acordó que la redacción es ofensiva para las personas con trastornos alimenticios y se consideró que es una quebrantamiento de la Tradición 10.

PREGUNTAS: P. ¿Tienen un sustituto para el lenguaje preferido? R. Solicitamos que se elimine o se revise, por lo que si se reformula eso dependería del comité de Literatura. P. No entiendo cómo esto quebranta la Tradición 10. ¿Puede ser más específico en su razonamiento? R. Trivializa un tema que es muy serio para las personas que sufren un trastorno alimenticio. P. ¿Consideraría usted la posibilidad de modificarlo para expresar que también es una quebrantamiento de la Tradición 1 con respecto a nuestro bienestar común? R. La mención de cualquier Tradición no está en la redacción de la moción, así que no hay nada que enmendar ahí. P. Al leer todo el capítulo, especialmente en el párrafo que precede a esta frase, hay mucho más lenguaje perturbador en torno a este tema. ¿Por qué se ha centrado sólo en esta frase? R. Estas mociones deben ser específicas y estar redactadas de forma concisa. Regresando a la discusión, esta frase en particular era la más problemática para el autor de la moción. P. ¿En qué sentido quebranta la Tradición 10? R. La adición a la comida es algo muy real, y parece que en este escrito AA tiene una opinión sobre cómo enfocar un tema externo. P. La Tradición 10 trata de cómo AA se enfrenta al público para hacer una declaración sobre un tema externo, no veo la conexión aquí. ¿Puede explicarlo? R. Es un libro publicado por AA y parece tomar una posición sobre cómo trataríamos o consideraríamos otras adiciones. P. ¿Cuántas personas se quejan de esto? R. El autor de la moción es del Distrito 90, y fue llevada a la reunión del Distrito. Los RSGs la llevaron luego a sus grupos, que tuvieron la oportunidad de discutirla. Cuando votamos había dieciséis miembros en la reunión de Distrito, y se aprobó por unanimidad. P. ¿Por qué desean revisar sólo este párrafo cuando todo el capítulo es

ACTA DE REUNION DE ASSAMBLEA DE VERANO – 7 AGOSTO 2021

ofensivo? R. El autor de la moción consideró que esta frase era la más ofensiva. Los cambios en AA son lentos, y queríamos ser conscientes de que no estamos pidiendo un libro completamente nuevo. P. Tengo curiosidad por saber quién escribió este capítulo. ¿Fue un miembro de AA en general? R. No sé quién es el autor.

La moción se convertirá en Nuevos Asuntos en la Asamblea de Otoño del 6 de noviembre.

ASUNTOS VIEJOS:

- Que la AAWS publique un resumen de una página de las seis Garantías. - Presentado por el Distrito 08

Discusión: [Conciencias de grupo]- Nuestro grupo no está a favor, porque las Garantías ya están escritas en los Conceptos. // Nuestro grupo considera que es una pérdida de tiempo. // Nuestro grupo no llegó a un voto concluyente, pero la conversación reveló que muchos se sorprendieron de no haberlas visto antes. Podría ser útil ponerlo al principio del Libro Grande. [Opiniones personales]- Las Garantías son la razón por la que me uní a los Servicios Generales; las considero como las 'otras promesas'. Un separador de libros sería maravilloso y las presentaría de una manera que esté ampliamente disponible. // Creo que publicarlas sería una pérdida de tiempo y dinero, pero podría ser más efectivo en el sitio web; rápido y fácil de encontrar. // Las Garantías son anteriores a las Tradiciones porque aparecen en la Carta original. Son muy fundamentales y explican los principios que luego se convirtieron en las Tradiciones. // Sería estupendo tener algo a mano para referenciarlas. Aprovechemos esta oportunidad para divertirnos y entretenernos con ello. // No parece necesario gastar el dinero ya que se pueden encontrar en el Manual de Servicio. // No he leído las Garantías antes y ahora lo haré. He crecido a partir de esta discusión. // Cuando alguien entra en una habitación y las ve en la pared o en una impresión sobre la mesa podría despertar su interés por aprender más sobre los Conceptos. // Nunca había leído el Concepto XII hasta que comenzó esta discusión y me sorprendió. Realmente muestra que no somos una secta y cómo funciona realmente AA. // Escuchar cuanta gente no sabe de ellos, es suficiente para justificar la publicación de los mismos. Es información de oro. // No es solo una cuestión de dinero, es una cuestión de cómo hacemos llegar la información a otras personas. Tenemos que ir más allá de nuestra propia reunión regular y tener estas discusiones. // Llevo mucho tiempo en Servicios Generales y creo que no he prestado atención. No encontramos cosas que no conocemos en internet; encontramos estas cosas accidentalmente. Deberíamos ponerlo en la portada del libro; ponerlo donde todos puedan verlo en cuanto vean AA. // No he podido conseguir una conciencia de grupo porque no saben de ellos. Me enteré de ellas cuando entré en el servicio. Un resumen de la página puede informar a la gente antes de entrar en el servicio. // Es muy bueno hablar de las Garantías. Me enteré de que existían después de haber estado en servicio durante mucho tiempo. // Estoy un poco en conflicto con esto. Mi introducción a los Servicios Generales ha sido todo en Zoom hasta ahora, y no he tenido mucha oportunidad de conseguir conciencias de grupo o buscar otras opiniones. Ni siquiera tengo un Manual de Servicio, así que

¿dónde podría encontrar esta información? Quizás la última página del Libro Grande sea buena, porque es el libro al que tengo acceso. ¿Es demasiado rápido? // Los Doce Conceptos Ilustrados es un panfleto condensado de esta información y las Garantías se encuentran allí. // No estoy a favor ni en contra, pero parte de mi desarrollo y crecimiento es el proceso de tomar la responsabilidad de leer y aprender lo más posible. // Los Conceptos están en el Libro Grande, y las seis Garantías son el Concepto XII. El Manual de Servicio está disponible en aa.org y dice específicamente en los deberes del RSG que ellos "... aprendan todo lo que puedan sobre las Doce Tradiciones y los Doce Conceptos..." Deberíamos esperar hasta que salga el nuevo Manual de Servicio revisado. Si la intención es hacer que la gente conozca las Garantías, hay muchas otras maneras. // Deberíamos darlas a conocer siempre que podamos. Donde primero podríamos verlas es en Servicios Generales y quizás por el tiempo que se toma con un padrino de servicio. Pero pueden aplicarse a nuestra recuperación, en las reuniones de trabajo de los grupos e intergrupos. A veces somos un poco tacaños con lo que guardamos en Servicios Generales. ¿Por qué no hacer un marcador de libros o ponerlos en la portada del Libro Grande? // Me gustaría señalar que hay folletos ilustrados para los Conceptos y Tradiciones. La Tradición 10 de las Doce Tradiciones Ilustradas me ayudó mucho. Soy marica y la literatura de AA nos hace daño todos los días. // Me encantan los Doce Conceptos Ilustrados. Para mí personalmente, el dolor precedió a cada compromiso de servicio que he tomado. Obtuve un Manual de Servicio, luego un padrino de servicio, y comencé a compartir a nivel de grupo. // No siento una fuerte necesidad de esto. Me preocupa saturarme demasiado de información. Entré en aa.org y están ahí, así que no veo la necesidad de una publicación adicional. // No entiendo la necesidad de esto. El folleto ilustrado está bien, el Libro Grande lo tiene. Se puede hablar de las garantías. // Esta discusión es útil. Sin embargo, la responsabilidad de llevar la información a la comunidad recae sobre nosotros. El primer Avance en el comienzo del Libro Grande comienza con: "Somos más de cien hombres y mujeres que se han recuperado..." No estaría de acuerdo en poner nada más antes de esta importante frase sobre el alcoholismo. // Mi folleto favorito es el de los Doce Conceptos Ilustrados. Allí está todo expuesto. Sin embargo, me gusta esta discusión. Es un buen ejercicio. // El panfleto ilustrado es un gran para que los grupos lo tomen y lo tengan presente. Esta es nuestra guía. Ya está simplificada. // Fui un RSG en una asamblea en WA hace veinticinco años y resultó en el panfleto ilustrado que vemos hoy. Es cierto que las Garantías son un secreto bien guardado y aparte de ahora y de nuestra discusión en la última asamblea no escucho mucho sobre ellas, así que me encanta esta discusión. Llevar esto a nuestros grupos de origen es de vital importancia. // Acabo de buscar en Google las seis Garantías y no estoy familiarizado con ellas. Es asombroso porque es muy apropiado para una situación actual en mi grupo base, y creo que resaltarlas las haría más accesibles, como tal vez la forma en que hacemos la tarjeta amarilla de seguridad. // Hace mucho tiempo yo era un RSG en San Francisco y tuvimos un tesorero de Distrito que huyó con 5.000 dólares. Llamé a la OSG para saber qué

ACTA DE REUNION DE ASSAMBLEA DE VERANO – 7 AGOSTO 2021

se podía hacer al respecto o cómo tratar con él, y tuve mi primera lección con las seis Garantías, ya que me explicaron que nunca se pueden tomar medidas punitivas personales contra un miembro. // Es una buena información para compartir ampliamente, pero tenemos que hacerlo mediante la comunicación. No queremos publicar algo que resulte inútil. // Temo que la publicación de esto cree un precedente de no ponernos en situación de servicio. Si lo tienen muy fácil, no tengo que trabajar tanto para compartir la información y llevar el mensaje. // Es mi responsabilidad llevarlo a mi grupo base y hablar de ello o invitarlos a un estudio de Concepto. // Encontré que el CNCA tiene un artículo publicado en los Comentarios en 2016 (Sesión de Compartimiento del MCD, agosto de 2016).

Se pregunta a la Asamblea si están dispuestos a votar, y los miembros están dispuestos a votar. Se requería unanimidad sustancial (2/3) para que la moción fuera aprobada.

Votación: Sí (76) / No (53) / Abstención (12)

La moción no adquiere los 2/3 de los votos. La opinión de la minoría y la moción de reconsideración se produjeron en la última asamblea.

<<<La Moción no fue aprobada>>

La reunión se cierra a las 12:00 horas con la Declaración de Responsabilidad.

¿Qué tienes en mente?

Gracias por todo lo que se dijo hoy, aprecio estas conversaciones. // Ha sido divertido. Además, ¿me he perdido la discusión sobre la novela gráfica, o no hemos hablado de ella? R. No, no lo hemos tratado en el programa. // Grandes talleres; fueron muy honestos y reales. Creo que nuestro sub-distrito va a tener una reunión post-asamblea. ¡Estoy enganchado a los Servicios Generales! // Quería compartir un poco de mi experiencia al viajar a Phoenix, AZ para el evento del 25 aniversario de La Viña. ¡Fue un viaje de 17 ½ horas en autobús para llegar allí! Fue una experiencia intensa, que fueron cuatro días todos juntos para ir y volver. Conocí a muchas personas con una sólida recuperación interna y fue una experiencia inolvidable. También aprendí mucho y adquirí este libro sobre una de las mujeres pioneras de AA, Marty Mann, y estoy muy emocionada por ello. // Soy la Coordinadora de Seminarios del Distrito 12, y nuestro próximo seminario se llama "*Life On Life's Terms*" (*la vida en sus términos*), y es por ZOOM el 18 de agosto. Visita sonomacountyaa.org para más información y futuros eventos. // Muchas gracias por la oportunidad de ser el presentador de un tema del taller. Me quedé sorprendido y asombrado cuando me lo pidieron. La información que aprendí durante la investigación que realicé me hizo dar cuenta de que AA puede continuar para siempre a pesar de nuestros problemas sociales. Realmente estamos ahí para el recién llegado. // ¡El Distrito 16 Central Español está celebrando su 35º Aniversario y se combina con nuestro Informe de Delegado mañana! // Gracias a todos por hacerme compañía hoy. Aplaudo la valentía que se necesita para plantear sugerencias a los cambios de idioma. Y la pandemia no ha terminado ni mucho menos. Me asombra la flexibilidad y la capacidad de adaptación que utilizamos para existir. Eso es lo que hacemos; sobrevivimos a la adversidad. // Gracias a todos los que organizaron esto, a los asistentes y por permitir que el Distrito 70 sea el anfitrión de esta asamblea. // Gracias por el día de hoy. Aprendí mucho y aprecio la discusión sobre las Garantías y los talleres sobresalientes. Se siente bien

que tantas ideas se centren en la accesibilidad y la inclusión. // Gracias a los expositores, a los intérpretes y a los asistentes a los talleres. Ojalá pudiéramos tener dos sesiones más. Soy afroamericana, así que me atrajo el taller sobre accesibilidad e inclusión. Para mí no se considera un lujo tener un padrino de servicio; es necesario. En el comité de servicio BIFOC es un requisito tener un padrino de servicio. Debemos seguir apoyando y educando a los demás en la puesta en práctica de nuestras Tradiciones y asegurarnos también de que nuestras Tradiciones no están siendo mal utilizadas. Podemos hacer esto yendo a más eventos de servicio y estudios de Conceptos. Me siento inspirado a elevar mi nivel de servicio. // Me gustaría agradecer a Dios por permitirnos estar juntos en otra asamblea y agradecer a todos los asistentes por primera vez hoy. Estas asambleas son donde todo comienza; estas conversaciones nos permiten seguir ayudando al recién llegado. // Gracias a todos los voluntarios del Distrito 70 que fueron anfitriones hoy, y a los presentadores. El Distrito 18 celebrará su 28º aniversario el 22 de agosto. Será un evento híbrido en Santa Rosa. // Tenemos un taller del Tercer Legado los miércoles de 6pm-7pm, y estamos empezando con el Capítulo 1 del Manual de Servicio. Visite trivalleyaa.org para más información y acceso a ZOOM. // Gracias por el tiempo, el pensamiento y la energía que se dedicó al evento de hoy. Me encanta cómo nos escuchamos unos a otros con amor y tolerancia. // Gracias a todos, los talleres han sido realmente geniales. Estamos hablando de la accesibilidad, la diversidad y la inclusión y ahora, estas son discusiones activas en nuestro comité de accesibilidad del área. Me gustaría invitarte a la reunión mensual del comité de Accesibilidad el cuarto sábado a las 10am en ZOOM. Trabajemos para hacer realidad estas ideas. Es lo que hacemos, no hay razón para no hacerlo. // Hoy la asistencia a la asamblea superó los 242, con 218 asistentes registrados. // Gracias a todos por la asamblea. Aprecio que los presentadores hayan trabajado tanto. Realmente siento el intercambio de información y aunque sea a través de la pantalla es una oportunidad para perder nuestros egos al escucharnos unos a otros. // Hace dos años, yo era un RSG suplente y tuve la oportunidad de ir a una Asamblea de Verano. Por aquel entonces estaba tan metida en mí misma que lo único en lo que pensaba era con quién iba a conducir y me preocupaba si tendríamos algo de lo que hablar. Me encanta cómo me ha transformado la naturaleza de este servicio.

Enviado con amor y gratitud,

Amy M.

Secretaria de Actas del CNCA - Panel 71

AREA 06 COSTA NORTE DE
CALIFORNIA DE ALCOHOLICOS
ANONIMOS

ASAMBLEA DE OTOÑO:

“INVENTARIO DE AREA”

SABADO NOVIEMBRE 06, 2021

[ID de la Reunion 838 7391 7882](#)

[Codigo: comuníquese con su DCM o GSR](#)

8:00 am	Puertas abren
8:30 am	Orientación Virtual
8:45 am	Orientación sobre la Asamblea
9:00 am	Elección: Candidato para Custodio Regional del Pacifico
9:30 am	Reunión de Negocios
12:00 pm	Reporte de Servicios Mundiales de AA (John W.)
12:30 pm	Receso
1:00 pm	Preguntas del Inventario
5:00 pm	Que hay en tu mente ?

INTERPRETACION ESPAÑOL / INGLES ES PROVEIDA EN LA APLICACION DE ZOOM

CALENDARIO DE CNCA—2021/22

2021		<u>2022</u>	
Septiembre	25—Junta del Comité del Área	Enero	22— Junta del Comité del Área
Octubre	23—Junta del Comité del Área	Febrero	26—Junta del Comité del Área
Noviembre	6—Asamblea de Inventario, Distrito 04 27—Junta del Comité del Área	Marzo	4,5 & 6—PRAASA Portland, Oregón 26—Junta del Comité del Área 28—Asamblea Pre-Conferencia
Diciembre	18—Junta del Comité del Área (Nota: 3 ^{er} Sábado)	Abril	23— Junta del Comité del Área 14—Asamblea Post-Conferencia 28—Junta del Comité del Área
		Mayo	25—Junta del Comité del Área
		Junio	23—Junta del Comité del Área
		Julio	13—Asamblea de Verano 27— Junta del Comité del Área
		Agosto	16—18 Foro Regional de Pacifico, Salt Lake City, Utah 24—Junta del Comité del Área
		Septiembre	22—Junta del Comité del Área
		Octubre	05—Asamblea de Elecciones 26—Junta del Comité del Área
		Noviembre	17—Junta del Comité del Área (Nota: 3 ^{er} Sabado)
		Diciembre	

PANEL 71 FECHAS DE ASAMBLEAS

PANEL 71 FECHAS DE ASAMBLEAS

2021 Asamblea de Otoño (Inventario)
Noviembre 6 Patrocinado por: Distrito 04

2022 Asamblea Pre-Conferencia
Abril 2-3

2022 Asamblea Post-Conferencia
Mayo 14

2022 Asamblea de Verano
Agosto 13

2022 Asamblea de Elecciones
Noviembre 5

Si su Distrito está considerando hacer una “propuesta” para una Asamblea del Panel 71, por favor assemblycoordinator.p71@cnca06.org

OFICIALES DEL AREA PANEL 71 Y INFORMACION DEL AREA

Delegado
Jennifer B.

Delegada Alternativa
Eric L.

Coordinador
Miguel H.

Tesorero
Chitra S.

Registrante
Claudia N.

Secretario de Acta
Amy M.

Coordinador Asambleas
Drew B.

**Coordinador de Literatura/
Grapevine**
Richard W.

Custodia Regional del Pacifico
Kathi F.

Para contactar a cualquier Oficial de Area o Comité de CNCA, por favor use [el formulario web](#).

Oficina de Servicios Generales
P.O. Box 459
Grand Central Station
New York, NY 10163
212-870-3400
www.aa.org

CNCA
P.O. Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222
www.cnca06.org

H&I
PO Box 192490
San Francisco, CA 94119-2490
(Contribuciones)
www.handinorca.org

CNCA Comités Y Sesiones de Compartimiento

El **Comité de Área** lleva a cabo su reunión de negocios mensual el cuarto sábado de cada mes. La reunión comienza a las 12:30 p.m. y termina a las 3:30 p.m. Los MCD y CMCD (o sus alternos si la persona con la que sirven no está presente) son miembros con derecho a voto del Comité de Área. Zoom ID de la reunión: 632-553-607; [comuníquese con el coordinador de Área](#) para obtener la contraseña.

El **Comité de Accesibilidades** se reúne el cuarto sábado de cada mes a las 10:00 a.m. Para información, Zoom ID de la reunión: 818-2594-1066; [comuníquese con Karen H.](#) para obtener la contraseña.

El **Comité de Archivos** se reúne a las 12:30 pm el segundo sábado de cada mes. Zoom ID de la reunión: 981-8745-2281; [comuníquese con Paul W](#) para obtener la contraseña. La dirección postal de los Archivos es 185 Mayhew Way, Walnut Creek, CA 94597-2065

El **Comité de Uniendo Las Orillas** se reúne a las 7:00 pm el jueves anterior a la reunión del Comité de Área (el cuarto sábado) cada mes. Zoom ID de la reunión: 988-7891-7593. [Comuníquese con George X](#) para obtener la contraseña.

El **Comité de Información Pública / Cooperación con la Comunidad Profesional (IP / CCP)** se reúne a las 9 am del tercer sábado de cada mes. Zoom Meeting ID: 568-947-843. [Comuníquese con Eric L.](#) para obtener la contraseña.

El **Comité de Interpretación y Traducción** se reúne a las 11:00 am el cuarto sábado de cada mes. Zoom ID de la reunión: 632-553-607; [comuníquese con Magdalena O.](#) para obtener la contraseña.

El **Comité de Tecnología** se reúne a las 8:00 pm el tercer jueves de cada mes. Para información contacte a Nick S. [a través del sitio web](#).

El **Comité Web** se reúne al mediodía el tercer sábado de cada mes. Zoom ID de la reunión: 880-3494-4851; [Comuníquese con Megan M.](#) para obtener la contraseña.

La Sesión de Compartimiento de **Literatura / Grapevine / La Viña** se reúne a las 9:00 am el cuarto sábado de cada mes. Zoom ID de la reunión: 824-9101-6140; [comuníquese con Richard W.](#) para obtener la contraseña.

La Sesión de Compartimiento de **CMCDs** se reúne a las 10:00 am el cuarto sábado de cada mes. Esta es una reunión cerrada disponible solo para CMCD y CMCD alternos. Zoom ID de la reunión: 632-553-607
La Sesión de Compartimiento de **MCDs** se reúne a las 11:00 am el cuarto sábado de cada mes.
Zoom ID de la reunión: 632-553-607; [Comuníquese con el coordinador de Área](#) para obtener la contraseña.